Augustus 11, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

KEN TA PAPIA BERDAD?

SER / ATIA of Angel Bermudez





Cuerpo Policial Aruba kier clarifica informe di prensa relaciona cu vestnan di seguridad

Dolfi Richardson: "Mester evita pa tin duda den imparcialidad den Cuerpo Policial"

DIARANZON ultimo Korpschef di Polis a tuma nota di un noticia/informe relaciona cu un cantidad di vest di seguridad cu lo a ser entrega na varios miembro di Cuerpo Policial Aruba dor di un agencia di noticia (den e caso aki 24ora.com). Como Korpschef di Polis,Dolfi Richardson ta bisa di no tabata na altura di esaki.

E noticia aki a causa cierto reaccion for di varios cuidadano, pero principalmente di hopi miembro di Polis mes.
Como Korpschef di Polis,Dolfi Richardson ta bisa cu e ta di opinion cu specialmente durante un temporada asina dificil manera den un aña di eleccion politico, nos como Cuerpo tin cu evita cu por tin duda den nos imparcialidad.

Como Korpschef semper un di su prioridadnan t'e seguridad di su coleganan. Como tal semper nos a traha hunto cu diferente partner strategico pa yega na mas fondo y material p'e Cuerpo por funciona optimal y na un manera safe.

Pa nan e ta importante pa mantene e confianza di tur persona den comunidad. Nos imparcialidad no mag di wordo cuestiona 'at all' p'asina nos por sigi goza di e confiansa ey.
"Nos di Cuerpo Policial ta gradici sinceramente e gesto di solidaridad pa cu nos Cuerpo, pero mester rechaza esaki respetuosamente pa no tin duda den nos obhectividad.

Den e mesun rosea nos kier informa cu ya caba tin un cargamento di vestnan di seguridad na caminda cu pronto lo wordo entrega na nos miembronan. Nos kier sigura nos comunidad cu nan por tin confiansa absoluto den e imparcialidad di nos Cuerpo", mr. A.E. Richardson, Alto Comisario di Polis a finalisa su comentario.

Aruba ta birando mas caro pa haci negoshi

SER a protesta contra aumento di salario minimo cu ta ilegal

E ta un acto di desesperacion di Gobierno

DI acuerdo cu nos informacion, ayera miembronan di Conseho Social Economico (SER) a reuni cu e unico topico, e aumento anuncia di sueldo minimo pa Gobierno.
Na final, SER na dicidi di manda un carta pa Gobierno, mustrando cu Gobierno ta actuando contra ley.

Pa di prome, ora ta dicidi riba aumento of ahustacion di salario minimo, mester consulta SER, den cual organo tin representacion di Gobierno, dunadornan di trabao, y sindicatonan.

Nan sigur no a ser consulta, y a keda sorprendi cu awor Gobierno ta anuncia cu sueldo minimo a keda aumenta dia 1 di augustus ultimo. E ta un acto di desesperacion.
Tur biaha cu tabatin aumento di salario, e tabata semper na inicio di un aña nobo, pero no mei-mei di aña.
Claro cu por tin excepcion, pero e motibo mester ta excepcional. No tabatin ningun acto excepcional pa bin cu un aumento di salario minimo, for di dia 1 di augustus ultimo. Y manera bisa, e ta ilegal.



ATIA

ATIA, manera publica caba, ningun dia a ser informa di e auto aki, segun Ronny van Trigt.
E prome reaccion di miembronan di ATIA, ta fuerte y ATIA sigur ta desaproba e forma di e introduci e aumento di salario minimo.

ATIA berdad ta forma parti di SER, pero Ronny van Trigt awor e ta bin tende cu for di februari ultimo caba, Gobierno lo tabata bezig cu SER pa evalua un aumento, pero no tabatin ningun dialogo cu comercio. Pesey tin un reaccion basta fuerte, unda a keda constata cu Aruba ta caro pa comerciante.

Haci negoshi na Aruba no ta birando mas barata, pero comercio tin cu carga cu tur cos. Tur aumento social, manera e.o. AOV, AZV, crea fondo adicional pa pensioen, tur ta comercio tin cu carga. Gobierno no ta carga net nada.

Segun Presidente di ATIA, no tin un competencia husto, si mira cuanto ilegal ta trahando. ATIA di su banda lo reuni cu otro gremionan comercial pa forma un solo frente contra di Gobierno.

Minister di Trabao a.i. Angel Bermudez

For di principio di aña SER a ser consulta riba aumento di salario minimo

Contradiciendo asina SER y ATIA, kendenan debidamente tabata na altura



MINISTER di Trabao a.i. mr. Angel Bermudez a duna di conoce cu ta for di principio di e aña aki, Conseho di Minister a cuminsa papia riba e posibilidad pa aumenta salario minimo. Kier men, ainda Minister drs. Paul Croes den funcion.
Asina a tuma decision pa ahusta diferente pagonan, e.o. reparatietoeslag, sueldo minimo, sumanan di onderstand, AOV-uitkering, etc.

Segun Minister mr. Angel Bermudez, pa loke t'e ahuste di salario minimo, a cana su caminda e.o. a bay SER pa despues sigui su trayecto legal pa wordo formalisa den un Landsbesluit, cu ta wordo firma pa Gobernador y p'e Minister conserni.
Esey a tuma basta tempo pa awor el a keda cla y anuncia, despues di casi mitar aña.
No ta obligacion di parti di Gobierno pa consulta cu gremio comercial, pasobra pesey el a ser manda pa SER, unda nan tin representacion di tur gremio, hasta di Gobierno. Pesey Minister mr. Angel Bermudez no por compronde e reclamo di e.o. ATIA.

Y debidamente e concepto aki a keda trata den SER y a duna nan conseho pa cual Conseho di Minister a tuma su decision awor.
Bisando esaki, kier men SER no tin razon di bisa cu nan no a ser consulta, siendo cu esaki a tuma lugar for di principio di e aña aki.

Na caminda pa Eleccion 2017:

KvK ta extende invitacion na su segundo y ultimo debate electoral pa 2017



NOS ta drentando den e fase final na caminda pa Eleccion 2017 y pa cu esaki tambe Camara di Comercio y Industria (KvK) lo organisa e segundo debate electoral 2017. Despues di e prome debate exitoso di KvK caminda a elabora riba diferente topico importante pa Aruba, KvK ta organisa e segundo debate cu lo ta mas critico y dinamico. E debate ta brinda oportunidad na tur e partidonan politico cu ta bay eleccion dia 22 di september proximo pa por elabora y debati riba nan punto di bista pa goberna Aruba p'e siguiente 4 añanan nos dilanti.

Structura di debate

E anochi di e debate lo inicia cu un palabra di bonbini duna dor di e Presidente y e Vice-Presidente di Directiva di KvK. E moderador lo continua cu recapitula e reglanan di e debate y asina cuminsa e debate.

E debate lo consisti di tres parti. Lo tira lot pa saca e secuencia di turno di e partidonan na e tres seccionnan di e debate. Pa e prome parti di e debate ta invita tur e lidernan pa subi escenario segun secuencia di number y nan lo debati riba 3 diferente ponencia (stellingen) di relevancia pa comunidad di Aruba. E ponencianan lo wordo presenta dor di e moderador kende lo introduci e ponencianan cu informacion adicional y di e forma aki splica e importancia di e ponencianan. Tur e lidernan lo ta na altura di e ponencia y tin cu indica si nan ta pro of contra di e ponencia presenta y ta haya e oportunidad pa elabora y debati e otro lidernan riba e ponencianan.

E segundo parti ta duna e lidernan oportunidad pa invita riba escenario e candidato di nan partido cu ta enfoca su campaña riba un topico specifico. Pa cada topico lo tin otro candidato/a. Tur e candidatonan lo haya oportunidad pa duna nan contesta rib'e topico pa cua nan a wordo yama dilanti. Ta duna tambe tur e otro candidatonan oportunidad pa debati otro riba e topiconan cu ta wordo treci dilanti.

E tercer parti ta duna oportunidad pa e lidernan contesta preguntanan di publico y e pueblo di Aruba. Tur e lidernan ta haya e mes cantidad di tempo pa duna nan contesta rib'e pregunta treci dilanti. Por ultimo tur ta haya oportunidad pa duna nan ultimo declaracion pa e anochi.

Participacion na e debate di KvK

Tur e lidernan politico a ricibi un invitacion personal pa e debate. Partidonan AVP y MEP no tabata rekeri apoyo pa nominacion y automaticamente ta participa na e debate. E otro partidonan cu logra colecta nan 578 firma pa por bai Eleccion 2017, lo por participa na e debate. Te cu awor POR, RED, RAIZ y PPA/UPP a logra y nan participacion na e debate ta garantisa. E otro partidonan tin te cu dia 15 di augustus pa logra esaki manera indica segun Conseho Supremo Electoral di Aruba.

Reglanan di conducta pa publico

E mesun reglanan di conducta di e prome debate ta conta pa e debate di dia 17 di augustus proximo:
No interumpi e debate;
No stroba ni ofende otro persona vociferando opinion, propaganda o preferencia politico;
No interumpi, stroba, descurasha ni ofende ningun lider politico;
No discuti, grita, altera, ofende, discrimina ni ataca otro, etc;
No ta permiti pa trece material di promocion politico na e evento (incl. stickers, bandera, etc.)

Ta importante pa publico tin un bon comportacion na tur momento y e reglanan di conducta lo wordo anuncia dor di e moderador na comienso di e evento y si ta necesario lo wordo ripiti durante di e evento. Personanan cu mal conducta y cu no atene nan mes na e reglanan di conducta lo wordo atendi riba esaki dor di e moderador verbalmente (1 advertencia). Si e persona no corigi e mal conducta, e lo wordo pidi pa bandona e sala di inmediato y lo wordo escolta door di siguridad pafo di e sala.

E segundo debate lo tuma luga dia 17 di augustus den e ballroom di Marriott Grand Ballroom cuminsando for di 7:00pm te cu 11:00pm y lo ser transmiti tambe en bibo via TeleAruba. E dress code pa e anochi aki ta Business Suit.

Entrada general ta Awg 75,- y VIP ta Awg 150,- y ta inclui un sesion di networking. Pa ticket por tuma contacto na 593-8102/ 744-7022/ 593-0785 of info@promotionalmerchandisearuba.com. Tickets ta obtenibel tambe na KvK y Citgo gasoline stations: Boulevard, Ponton, Santa Cruz, Essoville y Palm Beach.

Pa cualkier otro informacion y/of pregunta por tuma contacto cu KvK via 582-1566 ext. 27/30/35/42 of via e-mail: businessinfo@arubachamber.com. Tambe por bishita e website di KvK www.arubachamber.com y su pagina riba Facebook p'asina keda informa. KvK kier recorda pueblo votador cu bo voto ta bo voz y e ta keda na abo pa disidi den ken bo ta deposita bo confiansa pa goberna Aruba p'e siguiente 4 añanan. Bin presencia e debate y di e forma aki duna mas balor na bo derecho como votador y crea mas confiansa pa ken lo bo vota riba dia di eleccion 22 di september proximo.



Segun Andin Bikker

Minister Dowers a bolbe duna su mes un diploma di incapacidad

E hecho cu e Minister encarga cu Husticia, mr. Arthur Dowers, a bay over na acepta vest di seguridad (cu aparentemente hasta su propio nomber riba nan) for di un compania den sector priva, a cay den masha mal tera den nos comunidad y cerca varios miembro di e propio Cuerpo. For di un press release emiti un poco rato despues dor di e Alto Comisario di Polis pa trece clarificacion, a bin resulta cu Mando Policial mes no tabata na altura di e donacion aki y logicamente a rechasa esaki inmediatamente, Bikker a declara.

E tarea pa percura cu nos Cuerpo Policial ta bon ekipa y por eherce e trabou debidamente protegi ta un terea primordial di e Minister encarga cu Husticia, no di sector priva. Pues dor di acepta donacion di vestnan di seguridad Minister Dowers a admiti un biaha mas cu den 2 termino di gobernacion e no por a percura pa nos Cuerpo Policial tin suficiente ekipo pa por eherce e trabou debidamente protegi, Bikker ta splica.

E Minister a duna su mes pues un diploma di incapacidad, un asina yama “brevet van onvermogen”. Si e Minister lo a compronde su trabou e lo a percura pa nos Cuerpo Policial ta suficientemente bon ekipa cu e. o. vestnan anti bala y “tasers”.
Sigur ora constata cu atraconan arma ta na orden di dia y ya caba a yega un record lamentabel pa loke ta trata 2017, esaki despues cu ya desde 2010 atraconan arma a bin ta aumentando barbaramente bou di e mal maneho di e Minister y Gobierno actual, Bikker ta mustra.

En todo caso nos comunidad por conta cu partido POR den gobernacion si lo percura pa nos Cuerpo Policial, y tur otro departamento di Gobierno, ta bon ekipa pa por traha debidamente protegi y asina brinda nos comunidad y nos bishitantenan e proteccion y servicionan necesario, Bikker ta duna di conoce.

Lider di fraccion Marlon Sneek

Lider di MEP mester papia berdad cu pensionadonan

No conta storianan cu e mes no ta kere aden

“SI tin un partido politico cu a para pa interes di pensionadonan na Aruba, ta partido AVP caminda nos conoce cu awe e nivel di pensioen cu tin na Aruba, ta danki n’e maneho hiba pa partido AVP, e lider di fraccion di AVP”, sr. Marlon Sneek ta mustra.
“Durante di henter e campaña pa eleccion di 2017, nos por a scucha con politiconan di oposicion, ta trata di troce e berdad y nos tin cu bisa cu si tin un partido politico cu a para pa interes di nos pensionadonan, ta partido AVP.

E pensioen cu nos conoce awe, ta danki n’e decision di Gobierno di AVP pa redobla e pensioen di nos hendenan grandi y e tempo ey ora cu a puntra e actual lider di MEP, sr. Nel Oduber, e tabata contra di esaki.
MEP tabata contra pa AVP redobla e pensioen di nos grandinan y awe nos por tende e mentiranan cu ta ser treci dilanti cu e.o. Mike Eman lo a horta 61 miyon florin for di fondonan di SVB.
Ta di lamenta c’un persona cu ta pretende di bay bira e siguiente Prome Minister di nos pais, ta expresa su mes di e forma aki, bisando cu ‘el a horta’, ‘el a coy,’ ‘el a ranca,’ trece cosnan negativo pa comunidad y ta algo cu nos ta condena totalmente, pasobra na lugar di trece cosnan positivo dilanti, caminda nos despues di 8 aña di negativismo di MEP, awor den campaña, tambe nan ta keda riba mesun liña negativo aki.

Si nos mira e situacion di nos pensionadonan, nos a pasa un ley den Parlamento caminda nos a duna un ‘reparatietoeslag’ caminda e nomber caba ta bisa contenido di e ley aki, caminda nos a mira cu mester a duna e pensionado algo extra.
Tempo cu MEP a introduci e BBO, e pensionado no tabata paga belasting y kico a pasa, ora cu a cambia e tabelnan di Inkomstenbelasting, e no a conta p’e pensionado y esaki a pone cu e decision di MEP a dal e pensionado tur cu tin y pesey nos a bin cu e ‘reparatietoeslag’ pa percura cu e pensionado ta haya un compensacion p’e por haya loke e tin mester.

Un Gobierno cu ta traha cu vision ta tene cuenta kico tin y kico ta bay tin y pesey den Parlamento nos a pasa e ley di pensioen general y awe ora nos mira riba e lista di MEP, politiconan di MEP ta papia di n lista di medida caminda nan ta coy e ley di pensioen general, pone bou di medida.
Un logra grandi asina pa tur hende na Aruba por tin un otro pensioen banda di esun di SVB, un logra caminda doño di trabou ta inverti 3% den e fondo ey pa un trahador y caminda e trahador hunto cu su doño di trabou, ta spaar otro 3% anto partido MEP kier bisa cu esaki ta un medida contra pueblo.
Un hende cu ta prepara pa futuro, cu ta prepara pa dia cu e baha cu pensioen e tin algo pa cobra, anto politiconan di MEP kier yama esaki medida, ta algo cu nos ta lamenta profundamente e tipo di expresionnan aki di parti di MEP, caminda nan ta purba di no duna pueblo e informacion corecto.

Corda bon, lider di MEP, Evelyn Wever Croes, tabata Inspector di Belasting, pues e sa bon di e cifranan aki, y nos por corda con un colega di dje den e departamento ey, tabata yama e lider di MEP ‘1 April’ y ya tur hende sa kico esey kiermen, cu e ta un persona cu ta gusta troce e berdad.
Evelyn como Inspector di Impuesto, entre otro a pone su firma bou di un documento den cual e ta conseha Gobierno di MEP, pa hisa e edad di pensioen y den e carta el a informa Gobierno di MEP, cu su persona mes lo traha riba e ley aki pa hisa edad di pensioen, pero nos por a tuma nota cu esaki no a tuma lugar. Aworaki e ta papia cu pensionadonan cu e lo bay kita belasting pa nan.

AVP a pasa un ‘ouderaftrek’ den Parlamento y pesey ta importante pa nos pueblo ta na altura cu nos a traha riba e ‘ouderaftrek,’ nos a traha riba e pensioen general, nos a atende ultimamente cu e aumento cu tabatin relaciona cu indexering cu entrada di pensionadonan caminda e cifra aki lo bay subi.
Nos a atende cu e reparatietoeslag, pues un Parlamento dinamico cu hunto cu su Gobierno, a percura pa mantene e poder di compra di nos grandinan. Ora cu nos ta papia di ouderaftrek, e ta un suma cu e pensionado por uza como un ‘aftrekpost’ pa evita cu si e ta un pensionado cu ta cobra SVB, esta pensioen di AOV so, e no ta paga belasting.

Awe nos por scucha Evelyn bisa cu ora MEP drenta Gobierno, nan ta bay pone cu pensionadonan no ta paga belasting, loke ya ta un hecho caba introduci pa Gobierno di AVP y ora cu nos a bin cu e ouderaftrek, esaki ta evita corda tin e reparatietoeslag, ora cu tin un aumento den pensioen, cu ta pone cu e pensioen ta subi y caminda e pensionado lo por bay cay den e bracket pa paga belasting, pa elimina esaki nos a introduci un ouderaftrek, loke kiermen cu e ouderaftrek aki, e persona no ta haye ta paga belasting como pensionado cu ta cobra un pensioen di AOV.

Claro cu si e persona tin un pensioen banda di esaki di ambtenaar caminda e persona ta subi na un suma hopi mas halto, of e pensionado tin 10 apartamento ta huur cu ta duna e persona un entrada hopi mas halto, e ta cay e ora den e grupo di un hende cu tin bon entrada y e ora e persona ta yega na paga belasting,” Parlamentario Marlon Sneek a mustra.



Cu nan Plan 3 mil +, PPA/UPP lo kier

E balor, vooral awor, di politiconan cu experiencia den gobernacion y Parlamento

E Gobierno actual ta trata na tur forma di bagatalisa e debe nacional astronomico cu nan a hinca nos pais aden. No tin mas espacio pa sigui fia placa.
CAFT Aruba a laga sa cu Gobierno di Aruba a surpasa e limite di loke ta aceptabel pa financia PPP, ya cu e peso anual riba presupuesto a bira mas cu por soporta. E partido na mando sinembargo y tambe esnan den oposicion ta keda haci promesanan, apesar cu nan ta na altura cu no por lo cumpli cu nan.

Cu e situacion financiero di Gobierno, esta di Aruba, ta malo, nos por mire den e hecho cu pronto, manera CAFT a recomenda, lo bay sera su caha pa loke ta goederen en diensten. Pues 4 luna prome cu aña sera, por bisa cu tin un shut down financiero. E gastonan regular so kizas lo keda wordo paga, di acuerdo cu un comunicado di UPP.

Pues, nos tur mester ta di acuerdo cu e situacion financiero di Aruba ta den masha mal estado y cu e lo bay rekeri un gobernacion cu lo mester tin como prome obhetivo restablece ordo den e desaster administrativo y financiero.
Un gobernacion cu ta basa riba reglanan estricto di bon gobernacion y ta consisti di personanan serio y cu amplio experiencia riba tereno gubernamental y Parlamento y cu ta habri pa inovacion.

E panorama politico actual ta mustra cu muy porbablemente e siguiente Gobierno lo ta un Gobierno di coalicion. E pregunta ta surgi e ora cua partidonan lo ta yama pa asumi e responsabilidad di maneha nos pais den e momentonan turbulento cu nos ta biba aden aworaki. Un pais cu problemanan inmenso y creciente riba tereno social, husticia, enseñansa, salubridad y economia.

Obviamente cu un di e dos partidonan grandi lo bay participa cu probablemente uno of dos partido chikito. Un coalicion di e partido na mando AVP y POR lo nifica continuacion di gobernacion cu a hinca nos na prome lugar den e desaster aki, cu engaño, manipulacion, intimidacion y un maneho liberal na unda e pueblo a wordo sacrifica pa cumpli cu esnan cu a subsidia e campaña di e partido. Sr. Otmar Oduber y sra. Marisol Lopez-Tromp ta complice y "willens en wetens" a contribui na hiba e pais den e decadencia actual. Sra. Lopez-Tromp t'e unico Minister di e Gobierno anterior cu a wordo cuestiona den e raport di WODC cu Mike Eman mes a laga traha pa trata na condena e Gobierno anterior.
Como recompensa Mike Eman a incorpora sra. Lopez-Tromp den su partido y a hasta haci'e Presidente di Parlamento.

Un posibel coalicion di partido MEP cu POR tambe lo ta factibel, pero e mesun obhecionan menciona anteriormente ta aplicabel aki. Con por confia den un Gobierno na unda Otmar Oduber y Marisol Lopez-Tromp y varios coordinador lo participa. Nan lo muy probablemente secuestra e Gobierno y haci y deshaci na nan antoho, manera semper nan a haci.

PPA/UPP tin respet p'e esfuerso y anhelo cu e partido RAIZ a bin ta presenta. Nan ta hobennan profesional cu un afan pa drecha e situacion di nos pais, pero nan falta experiencia y esey lo ta un factor importante aworaki pa saca e pais for di su situacion actual. Nan lo mester t'e fuel pa enforza e inovacionnan den nos sistema politico.
E partidonan RED, ABO, MAS y CURPA tambe tin personanan profesional afilia na nan partido.
E unico cu experiencia den Parlamento ta sr. Rudy Lampe di RED. Partido UPP lo desea di wak e partidonan chikito tambe haya representacion den Parlamento y asina caba cu e asina yama "stempelparlement" cu ta burla di nos democracia y cu e ultimo añanan a ignora tur conseho di e organonan consultativo.

PPA/UPP ta un alternativa real p'e siguiente gobernacion. Cu no solamente dirgentenan cu tin amplio experiencia riba tereno gubernamental y Parlamento, pero tambe hobennan profesional cu lo sa di trece ideanan inovativo pa pone nos pais riba e "right track" bek.
Hendenan cu a demostra cu tin solamente e interes di e pueblo na pecho y cu ta prepara pa asumi e responsabilidad di participa den e siguiente gobernacion. PPA/UPP tin tur loke mester pa yuda drecha e situacion financiero/economico cu plannan realistico (Plan 3MIL+) a base di un programa social-democrata, sin populismo, sin manipulacion y sin fiestamento.
Gobernacion ta algo serio.

Den transcurso di diarazon merdia e combinacion PPA/UPP a alcansa e firmanan necesario p'asina por participa na Eleccion 2017.
Di parti di UPP nos kier a gradici tur esnan cu a duna nan sosten por medio di nan firma. Cu esaki tambe nos ta drenta den e di dos faceta di un cambio real aki na Aruba. Nos kier a gradici tur esnan cu sea via mail, telefon, app of personalmente a mustra nan apoyo y deseonan di exito na nos causa.

PPA/UPP tin e ingredientenan necesario pa t'e Alternativa Real den un coalicion, esta: Seriedad, Experencia y Inovacion. E Plan 3MIL+ lo hiba Aruba na e siguiente nivel cu lo percura pa un Miho Mañan. UPP ta cla pa e reto aki. Y esun cu ta sinti su mes yama pa sostene e reto aki, por tuma contacto cu nos partido na upp.unista@gmail.com.

Jacky van Putten (POR):

Mi ta un sin berguensa

MI a wordo tilda di ta un sin berguensa, pasobra mi a pone un post na unda mi a yuda un señora di edad yega na su rolstoel cu tanto e tabata spera. E comentario tabata cu awo cu ta eleccion ta core yuda! Mi reaccion tabata fuerte pero despues el a ponemi pensa.

Berdad mi ta un sin berguensa? Mi ta lanta mainta, tin cuminda, tin trabou, tin un dak riba mi cabes y mi tin un famia feliz. Cuanto di nos no ta asina, cu nos ta biba den nos ambiente no sabiendo kico tin den cura di mi bisiña. Mi a wordo mustra cu cosnan ta bon na Aruba. Economia ta tremendo y e deuda astronomico cu nos ta aden ta pa stimula economia y nos futuro. Y mas cu tur cu e trabou no a caba, kier sigui mester 4 aña mas! Van Putten ta splica.

Nos hendenan ta contento, pasobra miyones a wordo gasta den klinkers y asfalt p'asina no tin stof den nan cas , pero nos poder di compra a baha Banco Central ta señala y e placa no ta yega . A subi salario minimo pa asina nan biba cu dignidad aunke SER ta stipula cu pa un famia di 4 e entrada minimo mester ta 2500 pa asina nan por biba cu dignidad.
Criminalidad a baha y nos pais ta hopi miho compara cu otro paisnan. Pero polisnan ta sclama cu no tin material, auto y autoridad pa actua y atraconan riba nos pueblo ya a yega un record, segun van Putten.

Nos mester ta contento nos a haya un hospital nobo di mas cu 240 miyon pero nos cuido a wordo aleha di nos y nos mesun yiunan di tera cu a studia den region pa docter no mag traha. Nos educacion a mehora compara cu antes, pero e drop-out nan ta mas halto cu nunca y esnan cu no ta gradua ta sigui subi. Nos maestronan ta wordo menosprecia y cuponan pa scol no ta suficiente. Ta pone canchanan di voetbal den barionan p'asina mama por wak nan yiu hunga, pero deporte a wordo elimina di scolnan, barionan y tur facilidad deportivo a wordo neglisha.

Nos ta contento cu un Green Corridor di mas di 700 miyon florin na unda nos por primi gas pa cinco minuut, pero segun indicacionnan, mamanan soltero y 60% di nos ciudadanonan ta biba bou di e nivel di pobresa, no a haya ni un oportunidad pa un tereno pa construi nan cas, corda un vivienda social den 8 aña, van Putten ta continua bisando.

Nos grandinan ta contento pasobra tin "lead light" den nan bario pero no tin lugar pa nan ora nan no por yudanan mes mas. Director di Saba ta confirma esaki.
Pa un simpel rolstoel, loke nan tin derecho riba dj'e, e caminda ta desconci y dificil. Ta papia di ta ful "green" na 2020 y no por ni resolve nos problema di desperdicio y dumpnan ilegal y ta trapa riba tur ley di conservacion di naturalesa. Progreso pa crea cuponan di trabou pa nos yiunan di tera, pero ta permiti competencia inhusto laboral dor di laga nos fronteranan hancho habri y negocia cu permisonan pa stranhero, van Putten ta indica.

Mi mester tin berguensa di lanta y pensa cu loke nan ta pintado ta un cuadra di Picaso. Pero mi berguensa a caba, mi tin cu wak den cura di mi bisiña y realisa cu nos mester para pa nos Aruba y mas cu tur e calidad di bida di mi bisiña. Mi mester proteha e derecho di nan di por ta parti di e progerso y tambe tin un bida digno y cu calidad. Critica otro di ta sin berguensa no ta haci bo mes miho.
Ami ta parti di e cambio, bo tambe POR ta. Mira e cura di bo bisiña y no para den e gras berde di bo mesun cura. Ami tin e potlood cora dia 22 di september mi berguensa a caba! Asina van Putten ta conclui.





Cera conoci cu Phryme Magazine

"Aruba su prome revista exclusivamente tocante studiantenan den exterior"

ZOMER 2017 lo ta uno sumamente interesante mirando cu un grupo di hoben cu ta biba y studia na Hulanda ta den pleno preparacion pa lansa Aruba su prome revista exclusivamente tocante studiantenan den exterior, digital y bou di nan propio direccion.

Cera conoci oficialmente cu Phryme – e revista digital di mas nobo cu ta cla pa cambia e custumber di revistanan 'tradicional'. Phryme Magazine ta un proyecto 'non-profit' cu a inicia dor di tres hoben cu ta biba y studia na Hulanda; Zoe Arendsz, Lorenzo Dirksz y Jose Kock. Tres hoben cu tabata conoci di ta sumamente activo den organisacionan manera Parlamento Hubenil di Aruba y Circle K di Colegio E.P.I. prome cu nan a dicidi di continua nan estudio den exterior.

E revista 'Phryme' tin como meta principal pa brinda studiantenan di Aruba cu ta biba den exterior cu un plataforma unico pa comparti nan bida di studiante; no solamente cu e comunidad Arubano, pero tambe cu henter mundo. E hecho lamentabel ta cu cada aña, Aruba ta bisa 'ayo' na un grupo di mas di 200 studiante, y durante henter e trayectoria di e bida di e studiantenan aki, e comunidad di Aruba casi no ta scucha nada di nan.

P'e motibo aki, e fundadornan di Phryme a yega na e acuerdo pa brinda nos studiantenan den exterior, tanto esnan na Hulanda y tur esnan na otro parti di mundo cu un plataforma pa comparti nan storia.

Apesar di ta un revista cu lo inclui solamente hobenan di Aruba cu ta studiando den exterior, Phryme lo ta complementa na Ingles. E motibo di esaki ta pa haci cu Phryme ta un revista comprendibel pa mayoria persona rond di mundo. Na mes momento, esaki ta crea un oportunidad tambe no solamente pa promove Aruba su studiantenan den exterior, pero tambe pa promove Aruba como un isla turistico.

Despues di a inicia e proyecto aki y a traha duro pa mas di un aña, e hobenan encarga cu Phryme ta sumamente contento y ansioso di lo por comparti e bunita revista aki pronto cu henter pueblo di Aruba.

Finalmente, e team di Phryme ta gradici tur persona cu ya caba a sa di acepta Phryme como un revista nobo, y na mes momento ta invita henter e comunidad Arubano pa haci uzo di e oportunidad di registra awe mes GRATIS ariba: www.phrymemagazine.com p'asina keda bon atento di tur movecion di e revista, pero principalmente e lanzamento oficial di e prome edicion di Phryme Magazine.

Pa cualkier pregunta, opinion of sugerencia, por contacta e team libremente a traves di info@phrymemagazine.com, y sigui nan riba socialmedia: @phrymemagazine.

Asesino di Alejandro Hodge condená na 12 aña di prizon

PHILIPSBURG - E asesino Roberto Brooks di 24 aña diaranzon a tende Huez dicta un castigo di prizon di 12 aña contra dje pa asesinato di Alejandro “Ali” Hodge.

Brooks a puñalá Hodge mata dia 1 di september di 2016 banda di e pomp di gasolin di Delta Petroleum na Dutch Quarter.
Roberto R.F. Brooks a nenga te na morto, pero Huez sí a considerá cu ta probá cu el a mata hende y a condené di acuerdo cu peticion di Fiscal.

Huez no a haña asesinato premeditá probá y Fiscal tampoco por a proba premeditacion.
Hodge, kende tabata biba na Dutch Quarter a pèrdè su bida despues di un pleito intenso cu e sospechoso. E pleito a para bira bringamento y e sospechoso a saca cuchiú.

Despues Polis a haña e cuchiú banda di e victima, kende a cay den un rooi den su intento pa huy.
E asesino tambe a huy despues den direccion di Nazareth.

Roberto Brooks alias “Biggy” a nenga e acusacion y a conta cu e tabata limpiando curá di un cas banda di Nazareth y no tabatin ningun pleito te cu el a bringa cu Hodge.
Testigonan a conta sinembargo cu Brooks a pidi Hodge dun’é un dòlar pa cumpra cuminda, pero Hodge a nenga y a bisa Brooks pe busca trabou traha. E palabranan ey a pone Brooks bira furioso y el a cuminsa bringa cu Hodge y despues a puñalé.
Un di e puñaladanan a bora su curazon y el a pèrdè masha sanger.
Na aña 2012 Corte a condena Roberto Brooks na 5 aña di castigo di cual uno condicional y tabata durante cu e tabata den libertad condicional cu el a mata Ali Hodge.

Si e no a mata Hodge, su periodo di prueba lo a caba dia 5 di september proximo, pero awor e tin cu warda 12 aña pa sali liber.
Huez a basa su condena riba declaracion di dos testigo cu a mira kico a pasa.

Minister di Finanza, mr. Angel Bermudez ta confia cu

E lo entrega un presupuesto 2018 balanza manera CAFT ta desea

P’e fin di siman aki, Minister di Finanza, mr. Angel Bermudez a spera pa fin di siman aki, e por haya e prome concepto di presupuesto 2018 for di Direccion di Finanza, cu ta trahando duro riba dje.
Mester a caba cu e reportahe di e prome kwartaal y hunto cune mester a caba cu e relato anual di 2016, pero manera tur hende sa tin limitacion na personal pa por keda cla.

Pero manera menciona, e mandatario ta en espera di e prome draft, p’e por mand’e p edemas Ministernan di actual Gabinete pa repasa e presupuesto pa 2018, p’asina prome cu fin di e aña aki ainda e keda trata y aproba pa Parlamento.

Retonan tin tur aña ora di traha Presupuesto y di acuerdo cu CAFT, Aruba mester tin un presupuesto balansa. Pesey cada Ministerio mester bay na reduci unda por reduci ainda mas gasto.

Robin-Ann Didder di Partido POR, E Forsa Nobo:

Edificio di Materdei Huishoud School na San Nicolas por tabata un opcion pa un scol nobo







TIN un dicho ta bisa "regeren is vooruit gaan" Gobierno a bin y gobierno a bay. Den e situacion cu Aruba ta actualmente cuanto streya Aruba lo haya? Na San Nicolas unda antes tabata Materdei Huishoud School tin un basket veld cu a keda drecha dor di e Gobierno actual den tempo di campaña. Robin-Ann Didder, number 14 riba lista di partido POR, ta aplaudi e parti di e basket veld debi cu e muchanan por haci algo sano rond di e scol.

Sinembargo, ta di lamenta cu e Gobierno actual no por a tuma nota di e edificio di un scol cu a keda bandona pa añanan largo dor di diferente Gobierno. Segun Robin-Ann Didder e edificio aki por a keda re-construi na un bon scol pa e muchanan di San Nicolas por a haci uzo di dje, pero tambe na esnan cu no tin cupo na Playa cu por bin studia na San Nicolas tambe.

Edificio pa scol ta un prioridad na e momentonan aki y mirando esaki no ta kere cu e Gobierno actual ta mira adelanta. Loke cu mas ta di lamenta cu cerca di e scol tin henter un bario cu diferente mucha y hoben ta biba den dje, en bes cu e hobennan aki ta lanta mainta y mira un edificio bunita di un scol, p'asina nan haya animo pa sigui studia, nan ta lanta mainta mira un ruina den nan bario, esaki ta di lamenta.

Robin-Ann Didder di partido POR ta kere cu e prioridad pa educacion y pa hisa e nivel di enseñansa no t'ey den e Gobierno actual. P'esey mes partido POR a pone den su plan di gobernacion Vision 17-21 cu e ser hende ta central y enseñansa ta importante pa tur nos muchanan, hobennan y adultonan cu kier sigui studia pa logra un miho trabao.

Berguensa di uza e palabra "deficit"!

Awor AVP ta produciendo su propio tabelnan cu cifranan mentiroso y manipulativo

Di acuerdo cu Partido MEP



AWOR cu poco poco e fecha di eleccion di 22 di september ta yegando, e partido di gobierno AVP ta haciendo tur intento den e ultimo dianan aki pa sigui manipula mente di pueblo. Mirando cu pueblo ya ta bon consciente caba di e desaster financiero cu nan a crea durante e ultimo 8 añanan, nan a yega na e idea "briyante" pa cuminsa produci nan propio tabelnan cu cifranan financiero mentiroso y manipulativo.

Asina e manipuladornan di AVP a haya ta bon pa den nan tabel uza e terminologia "falta of dimas den presupuesto", na lugar di uza e terminologia "deficit financiero".

Sin duda cu nan tin hopi berguensa mes di uza e palabra "deficit" den nan vocabulario, mirando e desaster cu nan a laga atras riba tereno financiero!

Desaroyo deficit 2002-2016

Den e tabel cu nan a produci nan a pinta un scenario sumamente negativo pa loke tabata e maneho financiero cu a ser hiba pa Gabinete Oduber durante e periodo di 2001 te cu 2007, caminda nan a goochel cu cifranan di deficit na nan antoho.

Partido MEP lo no bay rib'e mentira y estupides treci padilanti den e tabel manipulativo aki, pero ta trece na conocemento di pueblo un tabel real caminda por mira e desaroyo di e deficit(surplus) nan financiero durante e periodo di Gabinete Oduber (2002-2009) y di Gabinete Eman (2010-2016).

E tabel adhunto ta destila for di e cifranan oficial cu ta aparece den e Annual Statistical Digest 2015 di Banco Central. A base di e cifranan aki dos averahe ta ser presenta, caminda por mira claramente cu durante gobernacion di MEP (Gabinete Oduber) e averahe di deficit tabata 85 miyon florin den 8 aña. Y e averahe di deficit pa loke ta e gobernacion di AVP (Gabinete Eman), esaki a yega na e suma astronomico di 294 miyon florin den 7 aña. Increibel, pero berdad!

Record deficit na 2012

Pues por conclui cu partido AVP a masacra nos finansa publico caminda e deficit financiero cu nan a crea den 7 aña ta casi 4 biaha di esun di Gobierno di MEP. Pues nada straño cu esaki ta e motibo principal cu nan a logra krak nos debe nacional door di redobla esaki den 8 aña di tempo, yegando te na 86% di nos GDP. Nos tur por corda tambe e record mundial na deficit cu nan a crea na 2012 y 2014 caminda esakinan a surpasa 400 miyon florin na deficit.

Siguramente tur e cifranan oficial aki no ta zona dje bunita ey den orea di e manipuladornan di AVP y ta p'esey nan a recori na crea nan propio tabelnan yena di mentira y manipulacion.

Finalmente, e pueblo inteligente cu si ta comprende tur e cifranan aki lo sa di castiga e partido abusado di AVP den e proximo eleccion.

Jerehm Campbell di MEP:

E vision y mehoracion di cuido mental y adiccion cu partido MEP tin pa nos Pais (parti 1)

SALUD mental y adiccion ta e gran parti di ausencia den e programa di salud na Aruba. Na mundo ta existi 10 motibo fundamental di descapacidad. Di e 10 motibonan aki cuater ta pertenece na salud mental y adiccion: 1. Depresion/ansiedad, 2. Schizofrenia, 3. Adiccion y 4. Trastorno obsesivo compulsivo. Salud mental ta e parti integral di salud, locual ta haci cu sin salud mental no tin salud. Ta determina salud mental dor di e factornan socio económico, según Jerehm Campbell.

Factornan socio economico

Ta calcula cu 20 porciento di mucha rond di mundo tin problema y/of trastorno mental. Pa aña tin mas cu 800.000 hende ta comete suicidio. Suicidio ta na di dos lugar di causa di morto bou di e personanan entre 15 pa 29 aña. Investigacionnan haci dor di Organisacion Mundial di Salud (OMS) ta mustra cu pa cada adulto cu ta comete suicidio tin mas cu 20 persona cu ta purba comete suicidio y cu no ta busca ayudo of no a haya e yudansa necesario. Trastorno mental ta aumenta e riesgo pa sufri malesa manera HIV, malesanan cardiovascular, diabetes y otro, Campbell tas plica.

Salud mental y adiccion

E siguiente informacionnan ta pa reflexiona riba e situacion actual di salud mental y e adiccionan rond mundo y tambe na Aruba cu tampoco ta scapa di nan.

E ultimo 8 añanan salud mental y adiccion na Aruba a deplora (bay hopi atras) y a cay atras cu e desaroyonan mundialmente riba dicho tereno.

Alabes e pashentnan y nan famia no tin confiansa mas den e cuido y servicionnan cu ta brinda rib'e tereno di cuido mental y adicción, según Campbell.

Na aña 1987 PAAZ (Psychiatrische Algemeen Afdeling Ziekenhuis) a habri su porta pa brinda un mihor servicio na cuido mental. Den trinta (30) aña no a bin cambio den e cantidad di cama na PAAZ, siendo cu nos poblacion a redobla den e ultimo 30 añanan.

Alabes nos pais ta consisti di un poblacion multi-cultural di cual e inmigrantenan tambe ta bin cu nan problemanan mental, cu merece nos atencion. Consecuencia di esaki ta cu e instituto y departamentonan concerni rib'e tereno di cuido mental y adiccion, no por cu e demanda.

Actualmente cuido a bira solamente na duna medicamento en bes di tene combersacion cu e pashent, pa analisa su problema y bin cu un diagnostico p'asina bin cu un plan di cuido.

Y ainda e pashentnan mester warda varios luna pa haya cita cu un specialista (psikiatra)., Campbell ta sigui splica.

Responsabilidad di Gobierno

Na Aruba e situacion di salud mental y drogadiccion ta e problemanan crucial. Mester tene na cuenta cu esaki ta e parti cu e Gobierno actual a lubida riba dj'e den e ultimo 8 añanan.

E no ta aparece den e programanan di salud, siendo cu Gobierno ta e maximo responsabel pa bin cu solucion pa e problemanan aki.

Manera a ser bisa den e ultimo reunion di funcionario di OMS: "Un pais cu no ta purba di soluciona e problemanan di salud mental y adiccion bou di su pueblo, nunca lo por sali di e subdesaroyo cu consecuencia cu lo sigui genera sufrimento y pobresa den hopi famia." Asina Jerehm Campbell termina bisando.



HCT tin su Ride the Night

HUBADA Cycling Team ta cla cu su Ride the Night combina cu Strider dia 19 di augustus awor. Despues di a haya hopi participante y bon reaccion aña pasa, e aña aki sin duda e lo ta bay ta mas grandi. Esaki ta unda cu famia, conocir y coleganan lo topa otro pa pasa un anochi super leuk riba nan bais dorna cu lus. Hubada Cycling Team kier a invita henter pueblo di Aruba y principal tur coredornan di MTB pa yega pariba di Fishermans Hut pa pasa un anochi dushi y apoya nos Stridernan dia 19 augustus cuminsando pa 5or di atardi. Ta bai tin hopi premio sigur pa tur nos participantenan. Follow nos riba nos Facebook page/event di Hubada Cycling Team. Y sin lubida nos ta na caminda pa Hubada MTB Bash Edition 2.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulancia San Nicolas 584-5050
Ambulancia Savaneta 582-5579
Ambulancia Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas 524-8833
SVB (AO-Ziekenkasse) 527-2792

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Dakota
Pariba di Brug:
Alba

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst 525-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Bellmar 584-5090
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Petrona 584-2299
Aurora 588-8800
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 588-2099
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Cuida Mi 587-1877
Muhe den Dificultad 588-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kinderhuis 588-8191
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-0099
Koningin Wilhelmina Fonds 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan 583-4847

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-1400 Fax: 588-1444

Orario di Oficina
Diaruna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22882800

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscripcion: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Pareha di edad herida den accidente na Driemasterstraat







DIAHUEBS, den oranan di atardi, un accidente a sosode cerca di rotonde di Driemasterstraa, den cual dos persona a resulta herida.

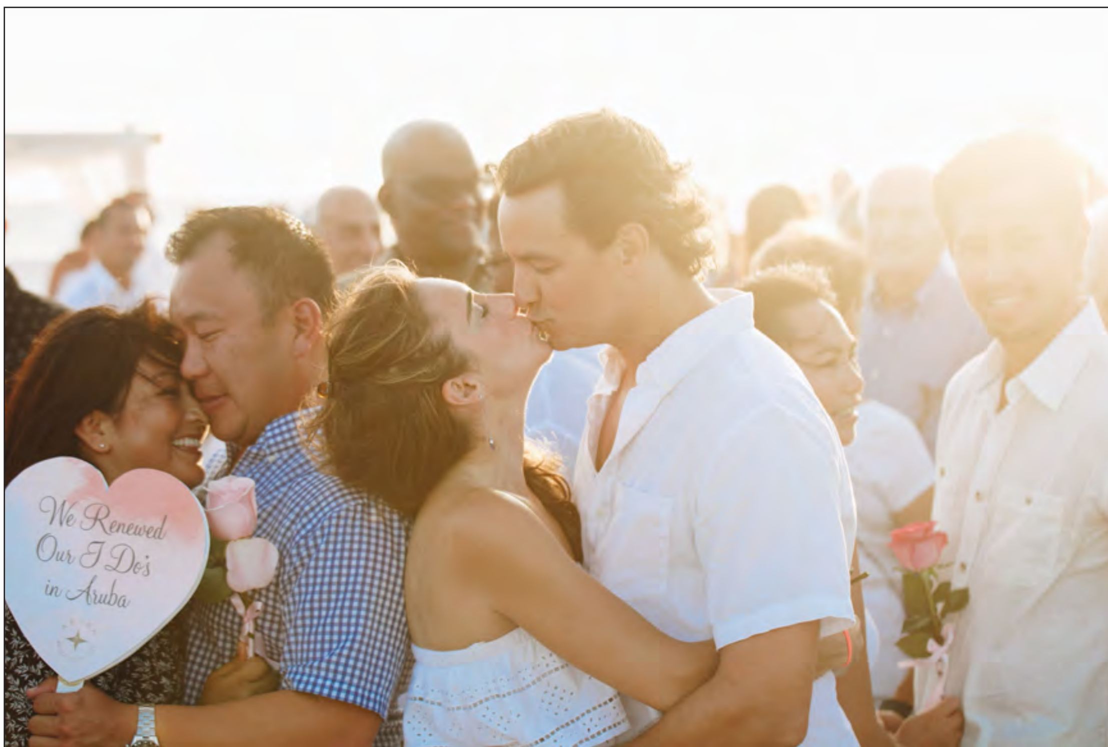
Polis a presenta n'e sitio y a topa cu un pareha di edad respeta cu heridanan sosteni den e impacto. A constata cu e Kia a subi Driemasterstraat for di Caya Frere Bernadinus y dal duro contra e Hyundai i10.

E dama a ricibi corta na su cabes, mientras e cabayero tabata sinti dolor na su pecho.
A pidi asistencia inmediato di Ambulance pa transporta e pareha pa Hospital. Ambos auto a keda cu basta daño material.

Surpasando tur expectativa A.T.A. ta orguyoso:

Aruba a haci impacto mundial cu ceremonia masal di renobacion voto matrimonial riba beach









E siman aki tabata hopi importante pa nos isla como destinacion turistico, uno caminda cu a haya un proyeccion internacional inmenso.
Aruba Tourism Authority hunto cu su oficinanan rond mundo a logra realisa un campaña particular treciendo mas di 160 pareha pa renoba nan compromiso di matrimonio. Esaki a tuma lugar diamars atardi cu bahada di solo riba Eagle Beach compaña pa tur e decoracion y celebracion den e estilo unico cu Aruba so por ofrece.

E evento ta hayando un acogida tremendo atrabes di e rednan social poniendo Aruba destaca den diferente plataforma di noticia p'e ceremonia mas grandi di renobacion di votonan matrimonial cu a yega di celebra den Caribe.
Di e manera aki un biaha mas Aruba ta demostra cu t'e destino di mas atractivo, pero tambe mas inovador pa loke ta trata e posibilidadnan y su mercadeo.

ATA a percura pa entre e mas di 320 participante, a inclui algun pareha cu personahenan conoci den mundo di turismo, pero tambe celebridad Mericano manera ta Tampa and Eddie Judge, di e programa di television "The Real Housewives of Orange County" riba Bravo TV.
Tur pareha tabata asina impresiona, contento y satisfecho. Mas cu claro tur a transmiti tur nan experiencianan riba Instagram, Snapchat y Facebook.

Den e prome dia despues di e evento a registra mas di 300 post cu e hashtag di #ArubaIDo. Un di e parehanan a conta con nan a biaha pa casi 5 mil miya for di Inglatera pa renoba nan compromiso cu otro.
E impresionnan riba e cuenta di Twitter cu e mesun hashtag a crece cu casi 2 miyon for di comienso di e evento, te na un total di 8.2 miyon, y e storia riba Instagram a ser mira mas di 58.000 biaha.
E evento aki no solamente a haya un cobertura solido riba internet y rednan social, sino tambe agencianan di noticia Mericano manera FOX TV a reporta e evento na Aruba pa henter Merca den menos di 12 ora.

Esaki a captura atencion di mas di miyones di televidente Mericano. Mas y mas medionan di comunicacion rond mundo ta raportando e evento unico aki, incluyendo ya caba mas di 22 miyon di impresion na mas di 3.9 miyon di hende, algo cu A.T.A. ta monitoreando di serca pa determina efectividad di e strategia promocional, cu den un tempo relativamente cortico a cuminsa duna resultadonan inmediato, positivo y desea.

Aruba Tourism Authority ta gradici tur esnan cu a forma parti di e campaña publicitario aki y specialmente na tur e parehanan cu a haci e ceremonia masal posibel. Sigur Aruba ta luciendo un biaha mas y e imagen cu nos isla t'e destinacion perfecto pa parehanan bin compromete, casa y pasa honeymoon ta kedando graba pa miyones y miyones di persona rond mundo. A.T.A. tin conviccion cu resultado di e activacion aki ta bay trece su resultado positivo p'e periodo y añanan nos dilanti.

Tropical Bottling y SuperPluskier yama danki na tur team y fanatico cu ta aportando den e torneo!

Emocionnan di wega tabata halto den Copa Noord 2017

PG. 18-19



DEN fin di siman a tuma lugar e tremendo weganan di Copa Noord 2017. Copa Noord ta un competencia di 6 siman unda e teamnan ta den un bataya pa na final haya sa kende lo bay cu e victoria e aña aki.
E pregunta principal ta si e campeon di aña pasa lo mantene su titulo of lo tin un campeon nobo.

E weganan a continua riba veld di Kudawecha Ballpark diadomingo 6 di augustus ultimo. P'e dia aki, e emocionnan tabata halto entre e team y e fanaticonan cu kier a mira un bon wega di softball. E dia a inicia cu un wega amistoso entre e teamnan di Salo Park y Happy Family.
Happy Family tabata feliz cu nan uniform nobo y banda di esey nan a bay cu e victoria. SuperPlus S.B.T. a gradici ambos team pa participa den e wega amistoso den Copa Noord 2017.

E wega cu a sigui e dia aki tabata 11:30 di mainta unda cu Kudawecha Redskins a enfrenta Mariners. Den 5 inning Redskins a knockout Mariners cu e score di 14 - 2.
Pa Kudawecha Redskins Chris Williams a bati di 4 - 3, Jair Thompson 4 - 3, Rolando Geerman 3 - 2, Angelo Laurant 3 - 2 (1 HR), Raymond Bernabela 3 - 2, Hector Koolman 2 - 1 y Arjen Mathilda 3 - 1.
Pa Mariners Enrique Tromp a bati 3 - 2, Juan Carlos Moncion 2 - 1, Jean Pierre Geerman 2 - 1 Hubert Lampe 2 - 1, Revelino Silie 3 - 1 y Darl Quandus 3 - 1. Pitcher ganado Arjen Mathilda y pitcher perdedo Hendrik Leander.
Pa 1'or a cuminsa e wega entre Kudawecha Indians y SuperPlus cual tabata un wega di candela. E wega a bay basta preta te den 5 inning. Den 6 inning hitnan a cuminsa cay pa SuperPlus y resulta den un victoria pe team di SuperPlus cu un score di 6 - 2.
Pa Superplus Eldrick Maduro a bati di 3 - 2, Pablo Reid 2 - 1, Joward Croes 3 - 1, Francel Bernardus 3 - 1, Jermey Moreno 3 - 1 y Jose R. Acosta 3 - 1.
Pa Kudawecha Indians Sandro Geerman a bati di 3 - 2, Joshua Wever 2 - 1, Nathan Berkel 3 - 1, Ozzi Webb 3 - 1, Egimar Lampe 3 - 1 y Edward Webb 3 - 1. Pitcher ganado Johannes Poy Flanegin y pitcher perdedo Oslin Tromp.













Tanki Leendert Giants a topa Royal Power pa 2:30 pm y e wega tabata uno interesante. Esaki tabata un bunita wega cu a resulta den victoria pa Tanki Leendert Giants cu core di 4 - 2. Pa TL Giants Marc Danies a bati di 4- 4, Gilward Wester 4 - 2, Jonathan Barry 2 - 1, Aigel Brete 3 - 1, Jason Orman 4 - 1 y Eldrick Dijkhoff 4 - 1.
Pa Royal Power Pierre Richardson a bati di 1 - 1, Gregory "Pilin" Krosendijk 3 - 1, Kenny Hart 3 - 1, Jomark Flanegin 3 -1, Giandrick Lacle 3 - 1, Aldrick Loopstok 2 - 1, Dayson Croes 3 - 1 y Luis Pelayo 4 - 1. Pitcher ganado Franklin Danies y pitcher perdedo Alvaro Barrios.

Den oranan di atardi e wega final tabata e wega amistoso entre Los Amigos y The Happy Brothers. E resultado final di e wega tabata un victoria di 6 - 2 pa The Happy Brothers.
Despues di e weganan publico presente a conta cu un tremendo ambiente cu e artistanan di SuperPlus Rene, Michaud, Eugene and friends, kendenan a forma un banda y a deleita tur esnan presente te anochi laat.

Cerbes Balashi y SuperPlus ta extende un invitacion special pa tur hende yega diadomingo awor 13 di augustus Kudawecha Ballpark, unda cu lo sigui cu mas wega candeloso.
E prome wega lo inicia pa 10:00 AM cu ta un wega amistoso, sigui pa 11:30 AM Montaña Braves contra Bad Boys, mientras pa 1:00 PM Calabas Blue Jays lo topa Royal Power. Pa 2:30 PM Tanki Leendert Giants lo ta buscando otro victoria ora nan topa Mariners y e ultimo wega di dia lo ta 4:00 PM cu ta un otro wega amistoso.

Bo kier sa kico tur ta pasando den Copa Noord 2017? Bay riba e facebook page Copa Noord 2017 y haya sa kendenan a bay cu victorianan importante. E potret ganando di dia 30 di juli ta di Patty Vega and friends. Patty Vega por pasa diadomingo awor pa busca bo premio, mientras cu e siman aki lo saca un otro ganado. Keda pendiente!
Cerbes Balashi kier yama danki na tur team y fanaticonan cu ta aportando na Copa Noord 2017. Sigui like e potretnan riba e facebook y bira un di e feliz ganadonan "Balashi di Nos e ta!".

Beach Tennis Aruba ta invita:

Autumn League 2017 ta cuminsa 14 augustus 2017







E siguiente liga di e deporte di Beach Tennis ta cla pa cuminsa. Dia 14 benidero, tur nos atletanan cu a haña un par di siman di descanso, lo ta bek riba e cancha nan di Beach Tennis na Tropicana.

No unicamente e liga ta cuminsa, pero mayoria di e hungadornan ta tuma e temporada nos dilanti pa cuminsa cu training intensive p'asina aki por participa den e torneo internacional cu ta tuma lugar na november 2017

Si bo ta desea di participa den e liga ainda, bo tin chens pa inscribe te cu dia 11 augustus benidero. P'esnan cu no conoce e deporte aki ainda, e por wordo hunga na diferente nivel; fun, intermediate, advanced y tambe pro.

Tin categoria di hende muher, hende homber, mix y tambe single, caminda bo mes tin cu defende bo mes riba e cancha, sin por depende di un partner p'asina aki gana bo wega

Tur wega di singles ta tuma lugar riba dialuna, doubles hende muher diamars, mix doubles diaranson y ta sera e siman cu diahuebs caminda e hende homber nan ta bati otro cu bala p'asina despues di practicamente 3 luna, yega na kende t'e ganador di cada liga

Nos tin Beach Tennis Aruba ta invita e Aruba pa pasa serca conoce cu e deporte. Nos ta situa na Tropicana Beach Tennis Club y ta habri desde 1or di atardi. Tambe por subi riba nos website www.beachtennisaruba.com pa mas informacion.

The Ritz-Carlton ta amplia su oferta den Caribe cu e anuncio di su propiedad nobo na Sint Lucia

Prome Minister di Sint Lucia a uni n'e ceremonia conmemorativo pa celebra e lanzamento di e proyecto





THE Ritz-Carlton Hotel Company L.L.C., parti di Marriott International (NASDAQ: MAR), a firma un acuerdo di administracion cu Range Developments pa habri un propiedad di Ritz-Carlton na Sint Lucia na 2021, locual e prestigioso marca di luho lo tin presencia pa prome biaha den e isla di Caribe conoci pa si exuberante tereno montañoso y extenso laman.
The Ritz-Carlton St. Lucia, lo conta cu 180 kamber y lo ta ubica n'e extremo sur di e isla. No solamente na un distancia corto di e Aeropuerto Internacional Hewanorra caminda trafico di biaheronan di luho a aumenta den e ultimo añanan, pero tambe di e famoso volcanan Les Pitons cu a wordo declara Patrimonio di Humanidad pa UNESCO.
Entre e diferente servicionan cu e hotel lo ofrece lo tin un amplio espacio pa eventonan di cualkier tamaño, varios restaurant, un spa y diferente piscina cu lo ta ubica den areanan trankil p'esnan cu ta prefera un ambiente mas relaha.

E Prome Minister di Sint Lucia, Allen Chastanet y otro miembronan di e gabinete a reuni cu e directornan di Range Developments y representantenan di Marriott International y The Ritz-Carlton pa conmemora y firma e acuerdo pa construi The Ritz-Carlton, St. Lucia.
Prome Minister Allen Chastanet a señala cu esaki ta un acontecimiento histórico y significativo p'e desaroyo continuo di e turismo di e isla.

Hervé Humler, Presidente y Director di Operacion di The Ritz-Carlton Hotel Company, L.L.C. a expresa di ta sumamente contento di trece The Ritz-Carlton n'e impresionante isla di Sint Lucia pa a haya e oportunidad y e socio perfecto pa haci esaki posibel.
"Nos ta entusiasma e aumento y demanda di ofertanan di biahe di luho na Sint Lucia y ta spera di ricibi hopi huesped pa brinda e incomparabel servicio di The Ritz-Carlton y paisehenan impresionante".

The Ritz-Carlton, St. Lucia, t'e ancla di un importante proyecto di desarroyo lidera pa Range Developments, un proyecto di varios fase yama *"Black Bay Master Development"*, cu ta proyecta di ta di 73 hectar. E proyecto lo desaroya bou si e programa nacional *Citizenship-by-Investment*.
Range Developments a recibi varios reconocimiento y premio tanto pa nan diseñonan inovador y actividadnan solido di responsabilidad social empresarial.
The Ritz-Carlton, St. Lucia lo ta diseña y construi cu estandar di mas halto. Ta calcula cu e proyecto lo crea rond di 500 empleo den e isla durante di e contruccion y un cantidad similar ora cu e hotel habri.
E beyesa natural di Sint Lucia ta atrae e biaheronan cu ta desea di sumergi nan mes den un entorno impresionante y actividadnan interestante. E biaheronan ta sinti nan mes cautiva p'e tereno montañoso di e isla, e cascadanan y extenso laman.

Andin Bikker (POR):

Lo modernisa leynan a base di Plan Vision 17-21

Incluyendo leynan cu ta regarda nos medio ambiente

TA remarcabel cu varios ley di nos pais ta hopi antigua, segun mr. Andin Bikker di partido POR, E Forsa Nobo.
Ora cu Andin Bikker p.e. a analisa den e contractnan referente e refineria, a base di cua regulacion ambiental lo bay opera, a constata cu e contractnan ta referi na norma y regulacion internacional, ya cu e leynan di Aruba cu ta regarda e tema ta sumamente antigua.
Esaki no ta solamente na nivel di operacion di e refineria, pero tambe p.e. ora ta papia di dumpnan di desperdicio.

Por ripara cu no tin suficiente legislacion actualisa of tin biaha no tin determinacion di parti gobernantenan pa haci algo contra e tipo di casonan aki.
Andin Bikker tambe a mustra den cuadro di nos medio ambiente riba e Hinderverordening. Un ordenansa cu ta hopi antigua, pero netamente e Hinderverordening t'esun cu ta aplicabel pa cierto aspecto di e.o. operacion di e refineria of p.e. pa dumpnan di desperdicio.

Tambe mester menciona asbest, un problematica cu den ultimo añanan a sali mas den publicidad y cu ta asocia cu cierto tipo di cancer. Por ripara cu eynan tambe ta existi un vacuum den nos legislacion.
Mester realisa cu tur tematica di Gobernacion cu por pensa riba dje ta cay bek riba legislacion.

Pesey central den e Plan di Gobernacion di partido POR, titula "Vision 17-21, hunto nos POR", ta introduccion di un Academia di Ley pa por educa mas hurista den e tecnica di traha ley, y asina modernisa nos leynan riba tur nivel, incluyendo esnan cu ta regarda p.e. un posibel re-apertura di refineria. Asina lo por salbaguardia e salud di nos ciudadanonan na un manera mas adecua, segun mr. Andin Bikker di partido POR.

Coach Nelson Zapata a haci donacion di bala di baseball na HammerSharks Organization



E organisacion di HammerSharks Baseball a ricibi un yamada for di Frans Solognier dunando e noticia cu e organisacion lo ricibi bala di baseball como donacion. E donacion aki a bin di parti coach Nelson Zapata, kende recientemente a forma parti di un Showcase aki na Aruba cu peloteronan di Venezuela.

E donacion aki a trece un alegria y e Organisacion di HammerSharks Baseball ta hopi agradecido di curason p'e donacion aki. Den e deporte aki bala ta hopi importante y ta algo cu semper mester di dj'e pa practica.

Na veld di Calabas coach di HammerSharks Baseball a ricibi den e batting cage Jersey pa cada mucha cu tabata presente. Tambe a keda entrega na e coach 2 hemchi di bala, di cual lo bay haci un bon uzo di nan ya cu pronto no lo tin solamente e team 11/12 pero awo lo funda team 13/14.

Si tin mucha interesa pa practica e deporte di baseball, tin algun luga den tur categoria cuminsando desde 5/6 te cu 13/14. Mayornan cu tin yiunan interesa por pasa despues di vakantie na veld di Calabas pa inscribi, por subi e pagina di Facebook of por tuma contact cu Shediah Baroud-Akkari na 592-9280.

ATENCION! PARTICIPACION

AWEMAINTA ta acepta publicacion di comunicado di prensa (press release) acompaña cu foto digital asumiendo cu e persona of e instancia cu a somete e comunicado di prensa pa publicacion tin derecho of autoridad pa publica of usa e material digital cu a ser somete pa publicacion.

E presentacion di e comunicado di prensa pa publication den AWEMainta ta ensera cu e persona of instancia ta asegura cu e tin derecho of autoridad pa publica e material digital y cu e ta acepta sin ningun reserva pa indemnifica y proteha AWEMainta por completo contra di cualkier demanda of causa pa daño y prehuicio cu ta ser alega contra AWEMainta pa motibo di cualkier violacion di derecho di autor, cualkier otro derecho intelectual of otro derecho civil of contractual.

Gerencia

Habitantenan di Noord ta consciente cu henter e desaroyo den e districto aki ta danki na MEP









CU awe Noord ta un districto importante y bunita ta danki n'e politiconan cu a sali for di cuna di MEP.
Politiconan di Noord manera un Felix Flanegien y un Charro Kelly, kendenan t'e prome politiconan cu a contribui na embeyece Palm Beach y Boegoeroei como camindanan principal y a construi tur e casnan di pueblo.
Ta politiconan manera Ramon Lee cu a percura p'e Compleho Frans Figaroa, Sporthotel, Parke Jaburibari y Centro di Pesca Hadicurari.
Tin mas politico cu ta origina di e cuna di MEP y a sigui percura p'e desaroyo di Noord, manera e construccion di scol basico nobo na Kudawecha. Y pa no lubida e Warda di Polis nobo na Shaba.

AVP A LUBIDA NOORD

Partido AVP di Emannan hamas y nunca a haci algo p'e pueblo di Noord. Awor den porta di eleccion e integrantenan di AVP ta bolbe bin Noord pa yuda gaña e pueblo aki.
Nan ta pasa cas pa cas y trata di gaña nos pueblo, pero e pueblo ta hopi inteligente pa comprende e practicanan manipulativo di AVP. Pues no mester cay den nan trampa.

E trampa ta pa nan haya voto di e pueblo di Noord pa nan sigui cu e destruccion di nos pais.

SCOL MAVO/HAVO/VWO

AVP su unico deseo ta pa nan keda sinta riba e stoel di Gobierno y nan ta kere cu Noord lo por yuda nan.
Tur locual AVP a logra pa Noord ta pa kita nos scol di MAVO/HAVO/VWO for di e pueblo aki. Mike y Benny a prefera uza e placa di FDA cu MEP a laga destina p'e scol di Noord pa nan a cumpra tramnan cu no a yuda cu nada. Nan a cumpra klinkers pa ful Aruba, pero nos districto di Noord no a haya ni klinkers.
Scol Santa Anna y Misa Santa Anna a haya un renobacion bao di gobernacion di AVP y esaki pa motibo di un downdraft cu a afecta e area aki.
Y asina mes AVP a destina un gran parti di e placa aki pa paga nan compinchinan.

HABITANTENAN TA SCLAMA

Pueblo di Noord tin un memoria social grandi y ta corda bon bon ken a traha na bienestar di e pueblo di Noord y ken ta contra pa Noord haya locual e merece pa cu su desaroyo.
Habitantenan di Noord ta sclama tur dia cu diripiente e integrantenan di AVP a corda cu Noord ta existi y nan kier bin piki voto den Noord: "Pueblo di Noord, para fuerte y bisa No na AVP!
Ban vota pa nos haya nos scol di MAVO/HAVO/VWO pa nos muchanan di Noord. Ban Vota MEP pa nos sigui desaroya. No keda atras, No tin berguensa, No tene miedo. Lanta para y bisa cu nos por percura pa oportunidad pa henter nos pueblo di Noord".

Anualmente ta inverti miyones den deporte

Federacionnan mester cumpli cu rekisitonan pa haya subsidio

Pa mas di 2 aña Minister di Deporte a negosha pa aumenta e placa di subsidio



RECIENTEMENTE, hopi a cuestiona si ta inverti suficiente den deporte. Mientras cu hobennan ta cana pidi contribucion riba caya pa biaha, e situacion aki a lanta e impresion cu no tin placa pa deporte. Ministerio di Deporte conhuntamente cu Fundacion Lotto pa Deporte tabata inverti anualmente 3.5 miyon.
Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos "Alex" Schwengle a traha duro durante mas cu 2 aña, riba un maneho transparente y sostenibel negociando cu CBN (Canadian Bank of Novoscotia) y e aña aki a logra aumenta e suma na 4.5 miyon.

Asina aki Fundacion Lotto pa Deporte por inverti den e federacionnan local. Cu esaki ta bin cu algun regla esaki ta mas cu logico. E tempo di regala placa sin cu federacionnan ta duna cuenta na unda e placa ta bay y con nan ta gasta esaki a pasa pa pasado.

Comision di Subsidio a informa tur e federacionnan debidamente di locual nan mester cumpli cune pa yega na remarka pa haya subsidio. *Ora cu a repasa e reglamento di Comision di Subsidio por a nota cu un di e exigencianan ta tambe cu un federacion mester pone tur miembro na altura di cuanto placa a ricibi di Comision di Subsidio y cu mester cumpli cu por lo menos un reunion general pa aña. Hopi biaha no ta cumpli cu e exigencia aki.* Algun di e puntonan ta como lo siguiente:
E federacion mester manda su administracion, statement di banco y otro documento rekeri pa Ernst & Young via Comision di Subsidio pa haya e relato financiero (jaarrekening);
Un cuenta na banco bou nomber di e federacion of organisacion;
Organisa y tene por lo menos un reunion General pa aña y tene reunionnan di directiva frecuentemente;
Comision lo manda Minister di Deporte y SFLpD periodicamente un resumen di subsidio otorga na e federacionnan/organisacionnan.

Mester bisa cu tin un grupo representativo di e 39 federacionnan existente cu si ta cumpli cu tur articulo y ta un ehempel sigur pa otro federacionnan. Por remarca cu federacionnan e. o. manera di Domino; Dammen; Cricket; Gymnastico; Cabayista; Lawn tennis; Tennis; Futbol; Volleyball; Weightlifting; Schaken y Wielerbond ta cumpli cu tur rekisito ora cu tene na cuenta maneho di e federacion.
Nan ta cumpli cu relato financiero, a entrega nan calendario di 2017, a reuni cu miembronan y tin un directiva activo. A entrega notula nan di reunion general di miembronan, ta "up to date" cu pago di miembrecia na ASU cu ta un suma modesto di Afls 75,= pa aña.
Comision di Subsidio sigur ta observa federacionnan asina cu tur cos na ordo como ehemplar.
E otro gastonan subsidiabel ta e. o. organisacion di kamp pa entrena pa competencianan local y internacional y miembrecia na federacionnan internacional.
Tambe ta subsidia cursonan local y ta cubri gastonan pa preparacion di seleccion nacional; coach local of internacional y campeonatonan local y/of internacional na Aruba.

Tur regla cu e federacion/organisacion mester di dje ta poni den diferente articulo y e federacionnan ta haya nan. Tur e reglanan aki t'ey pa asina tur por traha rib'e mesun nivel pa ora di pidi un subsidio. Aki ta algun art. cu ta sumamente importante p'e federacionnan corda riba nan na momento di pidi subsidio:
Art. 18 Mester entrega e siguiente documentonan hunto cu e peticionnan:
Un relato financiero acorda di e aña anterior;
Un calendario di actividad di aña 2016;
Un lista di miembro di directiva y nan funcionnan;
Un lista di miembro di e federacion actual;
Un declaracion por escrito cu nomber completo di instancianan local of internacional for di kende e federacion ta ricibi ayudo, sea den forma di placa of di material y pa cual evento ta uza esaki. Ayudo di ASU y COA no mester ta menciona;
Un copia di e ultimo version di statutonan aproba. (No ta necesario si Comision tin e caba);
Un relato di actividad di e aña anterior (relato di secretaria);
Prueba di pago di miembrecia di ASU;
Notulanan di e reunion General (ALV);
Federacion mester entrega nombernan di atletanan den seleccion y preseleccion, hunto cu e plan di entrenamento.

E peticionnan hunto cu tur documento pidi den art. 18 mester ta entrega no mas tarda cu dia e dia stipula pa Comision di Subsidio n'e secretariado na C.D. Guillermo P. Trinidad.

Miembronan di Comision di Subsidio lo trata e peticion na momento cu tur documento keda entrega. Pues si falta documento no ta trata e peticion. Por cancela of cambia e peticion si sali na cla cu e federacion no a duna e informacion corecto of completo na momento di entrega e peticion. Si e Comision honra e peticion cu un suma di mas cu 2500 florin, lo duna 50% di e suma como adelanto (voorschot) pa ehecucion di e evento. Despues di entrega e relato financiero y relato di evento lo ricibi e restante si prueba cu ta subsidiabel.
Tambe tin un seccion cu ta indica kico tur por duna subsidio p'e gastonan subsidiabel. E rubricanan cu por ricibi ta curso, preparacion di seleccion nacional, coach di seleccion (internacional y local), campeonato nacional, campeonato internacional den exterior bou auspicio di e Federacion Internacional y congreso y seminario (local y internacional).

Tur ta reglamentonan cu federacionnan/organisacionnan mester sigui p'asina nan por ricibi subsidio. Gobierno a percura pa deporte haya mas placa, pero na mes momento ta stimula e federacionnan pa genera fondonan dor di organisa eventonan y actividadnan deportivo. Gobierno ta pone di su parti y aplaudi e federacionnan cu ta cumpli cu regla y tin tur cos "up to date".

Partido ReD Democratico ta para pa bienestar di pueblo

Santo Largo, su saliña y becindario ta un joya di naturalesa

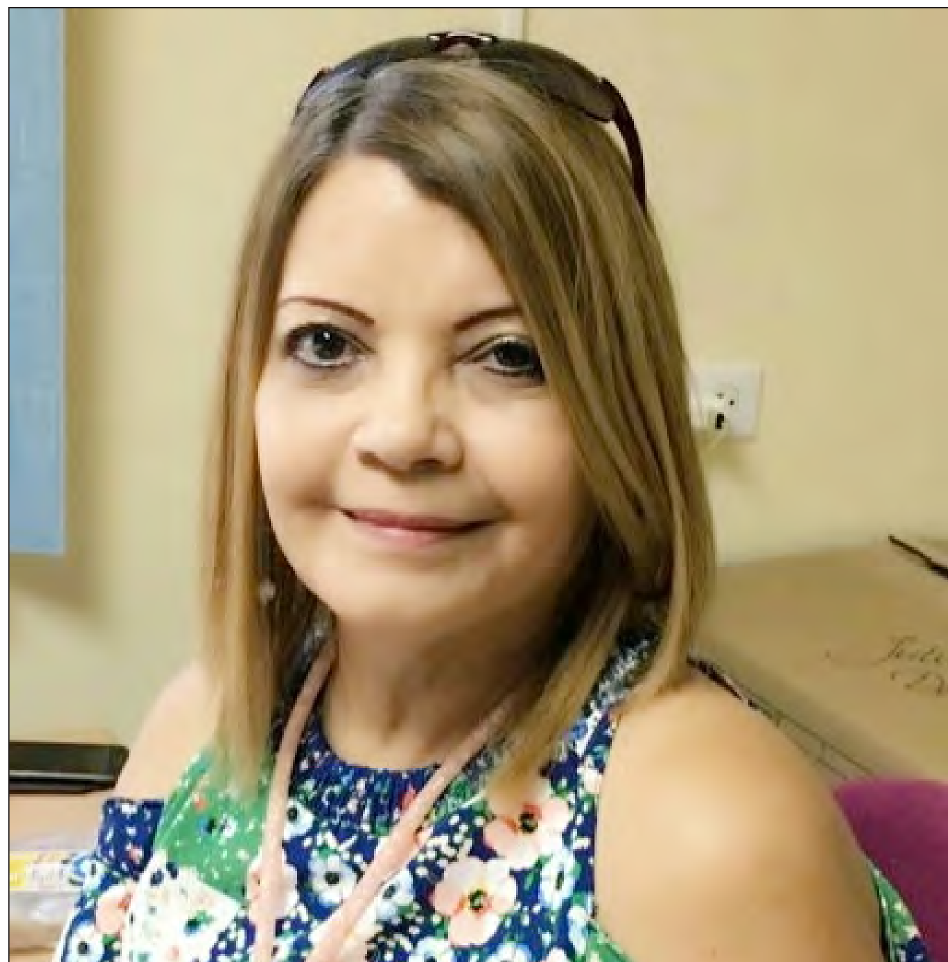
Segun Julie de Cuba

"SAVANETA ta caminda mi a lanta for di baby y caminda mi recuerdonan di infancia y hubentud a forma. Santo Largo ta mara na mi recuerdonan perfuma cu holor di lama, pisca, saliña y salo. E naturalesa ta unico, trankil y bunita.

E area aki cu ta coriendo peliger na man di e Green Corridor. A drecha e caminda pa trafico cu ta pasa banda di e saliña, pero no a haci e duikersnan limpi strobando asina e fluho di e awa di saliña. E mangelnan a cuminsa muri y e awa ta mustra di ta contamina cu kimiconan", asina e miembro y candidato di RED, Julie de Cuba a duna di conoce.

N'e costa di e area aki tin un hotel cu a sera ful e beach su dilanti caminda niun habitante no mag yega mas. Y no tin ni bista pa lama mas, pasobra e hotel a lanta un muraya halto y ful sera. Nos pregunta ta, hotelnan tin permiso di Gobierno di haci doño di nos beachnan y lama? Di kita bista pa lama y daña e horizonte? Tambe tin casnan di 2 of 3 piso cu a wordo construi n'e oriya di lama, tambe cu permiso di DIP?
Si nos como pueblo haya un tereno den erfpacht of hasta si nos cumpra eigendom nos si ta wordo mara na reglanan. Atrobe por papia di, hancho pa inversionista, a costo di habitantenan, y smal pa pueblo.

Savaneta merece di haya e honor cu ta tok'e pa su bunita historia y como e prome capital di Aruba. Su contribucion na turismo sostenibel por ta substancial, si nos ubica nos Parke Marino Nacional eynan na Santo Largo y becindario.
ReD ta boga p'e proyecto aki cu ta den su programa desde 2005, bira e forma pa salvaguardia y



proteha e area unico aki y duna reconocimento na Savaneta.
Di acuerdo cu Julie de Cuba di RED, ta consehabel p'e parke aki wordo maneha dor di un fundacion cu ta consisti di habitantenan di Savaneta cu tin amor pa Savaneta. ReD si ta cumpli.

Partido ReD ta presenta su lista di candidato

PARTIDO ReD ta cla cu su lista di candidato pa eleccion di 22 di september. E lista aki a keda aproba dia 30 di juli den e Reunion Extraordinario di Miembronan di ReD, manera e statuten di nos partido ta stipula. ReD ta presenta na Conseho Supremo Electoral dia 4 di augustus e siguiente lista:

1. Ricardo Sindulfo Croes
2. Armando Rudolfo Lampe
3. Julia Jacinta de Cuba-Geerman
4. Kinsasha Florence van der Bliek
5. Nuris Maria Lampe
6. Marcel Ali Peña
7. Mitchell Urwin Harvey Ho-Asjoe
8. Ciro Ramon Marquez
9. Nelson Leroy Quandt
10. Benjamin Curtis Romano

Pa yega na e secuencia di e lista aki partido ReD a aplica e sistema aproba dia 2 di juni 2009. Ya e tempo ey a propone pa distingui 4 grupo riba e lista: uno e lijsttrekker, dos esun cu a haya hopi voto den pasado (votegetter), tres esnan cu a haya voto riba lista di ReD, y cuatro esnan cu no tin historia di votacion. Grupo 4 ta segun alfabet, e otronan ta basa rib'e cantidad di voto cu a haya.

Tambe a propone pa favorece e grupo di hende muher p'asina promove mas participacion femenino den politica. Na final pa ReD e secuencia no ta importante. Tur candidato a firma e Gentlemen's Agreement cu ta stipula cu esun cu haya mas voto tin derecho di drenta Parlamento den caso cu haya asiento(nan).

Partido ReD ta orguyoso di ta transparente y ta forma lista sin conflicto, pasobra e meta ta Aruba y no interes personal of di famia. ReD ta cla p'e eleccion di 22 di september.
Rudy Lampe, secretario di directiva di ReD

Partido ReD ta gradici tur esnan cu a firma su lista

E presidente di ReD, sr. Robby Croes, a skirbi na tur simpatisantenan lo siguiente: "Un danki di curason p'e logro aki di ceramento di e 578 firmanan. Awo padilanti cu e campaña pa logra e votonan necesario pa representacion den Parlamento y pa ta den Gobierno di coalicion. Danki.

Danki. Danki." Y a logra esaki rib'e di dos dia, despues cu POR a cera su lista, pero cu e diferencia cu nos hendenan a bin for di conviccion.

Un experiencia rib'e dianan aki di firmamento a pone nos pensa mas y mas rib'e urgencia cu nos edificionan di Gobierno mester bira bira apto pa esnan u tin limitacion fisico.

Na Censo diferente di nos sostenedornan a bin den rolstoel y ta trapi su tin. Nos edificionan di Gobierno no ta amabel pa esnan cu limitacion fisico. E ta un refleho tambe cu falta hopi ainda pa logra respeta plenamente e derecho di esnan cu cierto limitacion, nos muchanan special, nos hendenan cu tin algun limitacion fisico. Ta urgente pa Aruba implementa e tratado internacional di derechonan di esnan cu limitacion.

ReD den e proximo Gobierno sigur lo atende e punto importante aki.

Ademas, ReD den e proximo Gobierno di coalicion lo exigi un investigacion independiente di posibel practicanan di corupcion dor di Ministernan di Gabinete Eman I y II. Tin denuncia penal haci awor dor di Fundacion Nos ta Aruba contra practicamente tur Minister di Gabinete Eman.

ReD ta conoci cu den pasado nos a tuma e iniciativa di a bin cu Comision di Berdad, cu finalmente a hiba na e condena di exlider di AVP pa corupcion y otro 7 integrantenan di e makinaria democrata cristian. E pueblo votador por tin e confiansa den partido ReD cu nos ta serio den nos lucha contra corupcion.

Entrada hudicial cu detencion



WILLEMSTAD – Diahuebs, 10 di augustus 2017, alrededor di 06:00 di mainta, personal di Division di Crimen Organisa a tene entrada hudicial den un cas na Haitiweg.
E entrada hudicial ta den cuadro di un investigacion penal cu ta andando relaciona cu secuestro, maltrato, menasa y violacion di Ley di Opio.
Durante di e investigashon n'e adres ariba menciona, Polis a haya y confisca e. o. algun telefon, un cantidad chikito di droga y tambe algun documento cu ta di importancia p'e investigacion.
N'e sitio a detene un persona femenino, S.A.M.B. naci na Jamaica di 34 aña di edad.
A presenta e sospechoso dilanti un Fiscal Auxiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

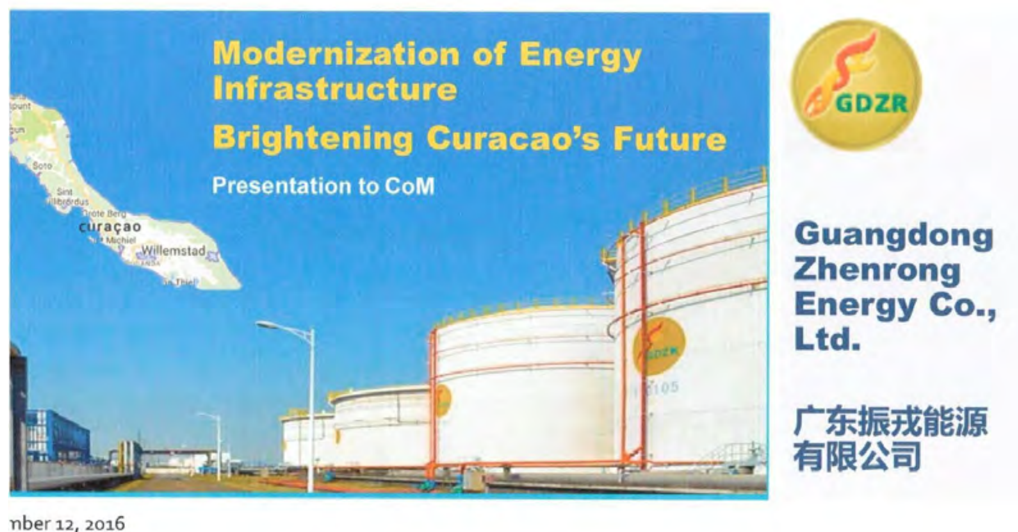
Experience San Nicolas ta bek cu hopi actividad diadomingo awor

SCOL ta bay cuminsa y Experience San Nicolas t'ey un biaha mas diadomingo 13 di augustus entre 10:00am pa 1:00pm tin hopi actividad sumamente interesante pa henter famia disfruta.

Espacio Azul ta presente na e barbershop (edificio biña) den entrada di promenade na San Nicolas. Aki bo ta ricibi un quiz, di cual contesta nan bo ta ricibi canando den e cayanan di San Nicolas. Bin test con bon abo conoce San Nicolas. Bo kier pasa pret? Participantenan ta ricibi un regaldo na final. Pa participa ta completamente gratis.

Pa cualkier pregunta por fabor tuma contacto cu nos na +297 5935509 of info@espacioazularuba.com.

Guangdon Zhenrong ta empleá sub-contratista pa ehecutá su proyectonan



MAS di Guangdong Zhenrong Energy na Còrsou y na nivel mundial Guangdong Zhenrong Energy ta un compania integrá grandi establecé na aña 2002 na Guangzhon, capital di provincia Chines Guangdong.
E compania ta specialisá den comercio e inversion den energia y fuente natural den estrecho relacion cu economia nacional y e bida cotidiano. Como compania lider den comercio cu productonan petrolero GDZR ta dirigí su mes tambe riba materia prima di metal, productonan quimicó y carbon.

Algun di e proyectonan di GDZR

Na april 2016 GDZR a ganá e destaho pa construccion di un refineria na balor di 3 bion dòlar na Myanmar, un pais na Suroeste di Asia. E proyecto ta incluí un terminal di petroli, facilidad di almacenahe y distribucion.
Na novèmber 2016 e Gobièrno di Ceará, un di e 27 provincianan den e region Nor-Oeste di Brazil, a firma un MOU cu GDZR pa construccion di un refineria na balor di 6 bion dòlar. E refineria lo producí 300.000 bari pa dia.

Manera ta ampliamente conocí na sèptèmber 2016 Gobièrno di Còrsou a yega na un MOU cu GDZR pa modernisacion di refineria Isla, cu tin un produccion di 335.000 bari pa dia y construccion di un terminal di gas hunto na balor di 5.5 miyar dòlar.
China a crece bira den e ultimo 10 añanan un di e cumpradornan tòp di crudo y combustibel Venezolano y lo usa Còrsou como hub pa algun di su compranan.
GDZR ta un comerciante den petroli y metal, cu poco experencia den rafinahe o empresa di terminal di gas, ta dirigí su mes na guiá e proyecto di modernisacion y busca e respaldo técnico y operacional serca gigantenan energético estatal, den e caso aki cu ta Sinopec, un di e refinerianan mas grandi di China.

GDZR ta djis un vehiculó político. E por sub-contratá divisionnan teknico di Sinopec y China National Petroleum Corporation pa haci e trabounan real.
E petroleronan grandi ta preferá mantené un profil abou pa no crea e impresion di ta yuda PDVSA directamente. Ademas di petroli GDZR tin un proyecto di mina di oro den e
provincia Shoanxi.
E cantidad di oro cobá lo no ta menos di 60 tonelada. E produccion a cuminsá fin di decèmber 2010.
Tin un proyecto di mina di carbon den e region autónomo Xinjiang Uyghur. E total cobá lo ta calculá na 549 mion tonelada.
E compania cu lo ta encargá cu e parti técnico di modernisacion y explotacion di refineria Isla tras di cortina ta China Petroleum & Chemical Corporation (Sinopec).

Pa pago di compensacion pa lesion.....

Calculacion di e montante cu Aeropuerto di St. Maarten tin cu paga ta complicadisimo

WILLEMSTAD - Dia 5 di sèptèmber di e señora Suiso cu 'jetblast' di motor di un avion di Air France a tira contra baranca na inicio di pista di aterisahe di Aeropuereto di Sint Maarten e turista ta un odisea manera un novela. E caso a sosodé na aña 2000, pero te ainda e ta den Corte di Promé Instancia, pero otro luna tin continuacion di e caso pa dicidi cuanto Aeropuerto di St. Maarten tin cu paga e turista.

Manera e corant aki a relatá siman pasá caba, e turista Suiso a pidi Corte pa condená PJIA (airport St. Maarten) pa *ANG 1.672.040,70.*
PJIA a nenga naturalmente y a pidi Corte pa declará e señora no admisibel. E abogado di PJIA a calificá e documentacion cu abogadonan di e señora a produci un obra literario na documento anto pa colmo den un idioma stranhero.
Pa traduci e documentonan na Hulandes of Ingles ta imposibel, pero si e abogado di airport no contestá, nan ta pèrdè di den promé buèlta.

Huez no a sigi e argumento di airport, pasobra ta facil saca afó cu e muher a sufri hopi lesion cu a causé hopi daño den su bida y su trabou.
Huez tin comprension p'e posicion di PJIA, pasobra si e señora gana e caso, e siguiente caso airport ta pèrdè automaticamente y cualkier loco ta bay dal su cabez den baranca pa cobra 1 mion florin.

Ademas e compensacion cu e señora mester haña mester cuadra cu e nivel y norma di entrada y condicion di bida na Suisa, pasobra ta aya e ta traha y biba, no na St. Maarten.
Corte di Husticia a dicidi caba cu ta falta di PJIA cu e muher a sufri e accidente y awor t'e daño financiero mester fiha.
Loke sí ta straño ta caminda Huez ta bisa cu e victima mes a scoge pa para asina serca di e waya cu biento di e motor por a mandé laira manera un fli.

Huez a rechasá e argumento di PJIA cu e caso a dura asina tanto tempu y a pasa 17 aña pasá ta pone cu e turista no por pidi tanto placa asina.
Ta conocí cu casonan caminda ta pidi daño y perhuicio ora un hende sufri un accidente ta dura largo.
Casi casi nos lo a bisa cu no ta pasobra e caso a bira bieu mester pidi MEO pa declaré caducá!.

Riba presupuesto 2017....

Minister ta manda Moses bay reclamá esnan cu el a apoyá fanaticamente

WILLEMSTAD - Dia 7 di augùstùs ultimo, Parlamentario Moses a manda un carta sin topico pa Minister Alcala-Wallé caminda e ta lamentá y condená cu e Parlamentario mester a tuma nota den prensa di e proceso di presupuesto 2017 y 2018.
Lamentabel p'e motibo cu e presupuesto di 2017 ya tin un aña na Parlamento y ta un presupuesto cu Gobièrno di asignatura Pueblo Soberano a entregá na Parlamento na 2017 y ta asumí cu cada Parlamentario ta na altura di e contenido di e presupuesto.

Riba e presupuesto 2017 mester a haci un Cambio di Nota den luna di maart 2017.
E constelacion di Parlamento den e periodo aki no tabata sostené e Gobièrno cu tabata na mando mas y na diferente ocasion a entregá mocionnan di desconfianza contra di e Gobièrno mencioná, strobando nan funcionamento.
E Minister a splica Moses cu den nan set y goloso pa poder te hasta un grupo di Parlamentario di forma descabeya a "treat" comunidad cu un reunion ilegal riba Dia di San Valentino dor di krak Parlamento y busca un Griffier ilegal pa haci notulacion di e reunion ilegal mencioná.
Den e ansha pánico pa asumí poder e grupo di Parlamentario a nombra un ekipo nobo pa goberná pais y dia 24 di maart último, caminda e "Gabinete di Pueblo" a duna un brindis extenso den Parke Wilhelmina, mesora anunciá cu Gabinete Pisas" a cancelá eleccion di 28 april 2017", causando asombro y consternacion bou di pueblo ora kier a silenciá nos pueblo.
Aparentemente señora Moses a lubidá cu el a sostené e agrupacion ey.

Caso di come lubidá...

Moses ta lubidá cu el a sostene coalicion cu kier a para eleccion

WILLEMSTAD - Den solo un siman na rienda ya e Gabinete (Pisas: red) cu sra. Moses tabata sostené cu hopi fervor a percura pa un debacle den Reino, caminda mester a aplicá un Alto Medida di Supervision pa garantisá cu pueblo di Còrsou por a bay urna den tur trankilidad y haci uso di su derecho di voto.

Alabes e Gobièrno cu sra. Moses a sostene incondicionalmente pa colmo a sigui riba e trayecto pa trata di sera boca di pueblo riba 28 di april 2017, dor di duna encargo estricto na Conseho Supremo Electoral (CSE) pa inmediatamente para tur accion cu tin di aber cu eleccion cu forsa retro-activo.

E tempo ey èx Minister Ribeiro a bay Kranshi personalmente bay duna òrdo pa un acto inconstitucional cu ta eleccion liber y secreto.
E coalicion di cual el a forma parti a duna encargo na Kranshi pa di ningun forma cooperá cu CSE pa haci e eleccion benidero posibel.

Ora e Formador di Gobièrno cu sra. Moses tabata sostené fielmente a nota e drama cu el a pone den gobernacion aki na Còrsou, el a tuma su retiro como Minister di VVRP pa evitá cu Còrsou su democracia ta sigui wòrdo violá malamente.

Comosifuera no ta basta, e Minister di Salubridad ètc., a tuma e decision pa den e periodo di gobernacion sin duna cuenta y rason haci un biahe di tres siman completo pa Europa, cuminsando 13 di mei 2017.

Dia el a bin bèk ya Gobierno a cay, pero esey no a kité pa nombra su mes den un funcion nobo den su Ministerio.

Un periodo di biahe cu finalmente a wòrdo interrumpí sin cu nunca a debolbe pueblo e suma di mas cu el a ricibí p'e dianan cu e no tabatin derecho riba dje.

Turismo for di Europa a crece cu 7% na juni

WILLEMSTAD - For di Europa a registrá un crecemento di 7% na jüni cu un total di 12.937 Europeo cu a bishitá Còrsou.
Europa ta representá 46% di e total di turista ricibí na luna di jüni.
Hulanda a registrá 5% crecemento na jüni 2017.
Un total di 10.175 turista Hulandes a bishitá Còrsou na jüni. For di Alemania e crecemento registrá ta 34%; na jüni un total di 1.489 turista di estadia a bishitá nos pais.

NORTE AMERICA

For di Norte América por mira un crecemento di 8% na jüni 2017.
Un total di 5.988 turista for di Norte América a bishitá Còrsou.
Norte América ta representá 21% di tur e turistanan cu a bishitá Còrsou na luna di jüni.
E cantidad di turista di estadia for di Estado Unídos a conocé un crecemento di 8% compará cu aña pasá. Un total di 5.327 turista a keda registrá na jüni.

E mercado di Estados Unídos ta actualmente e di dos mercado cu ta produciendo mas pa industria di turismo.
Na comienso di aña e cifranan pa loke ta trata e mercado di Estados Unídos tabata tambaliá, finalmente ta mirando cu e mercado ta mustrando un resultado faborabel pa di dos luna consecutivo.
Canada a crece cu 8% na jüni 2017. Còrsou a ricibí 661 turista procedente di Canada na jüni.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di :



JACINTA RUFINA COFFI-KOCK

Mihor conoci como Rufina
*Aruba, 9 september 1941
† Aruba, 5 augustus 2017

Su yuinan: Ernand Coffi y Ileana Labega
Michael y Detty Coffi-Wever
Geraldine Coffi

Su rumannan: Loreto y Greta Kock - Croes
Aura y Chris Thielman – Kock

Su subrino y subrinanan: Suzette Kock y famia
Arlene y John Hogan y famia
Gregory Kock
Chris y Elsa Thielman-Rasmijn y famia
Johnny Thielman y famia
Gilbert Thielman y famia
Marijsella y Rudolf Croes-Thielman y famia

Iha: Rufina Rasmijn- Helder

Su cuñanan: Carmen "Mamita"
Bislip-Gravenhorst y famia
Marianne Coffi-Aakster y famia

Tanta grandi: Annette "Tanta Nechi" Maduro y famia

Omo y Tanta: Armando Lampe y famia
Stella Lampe y famia

Su amiga/amigonan: Eugenia Tromp y famia
Sarita Lambrinos y famia
Eda Thiel-Kock y famia
Aida Briezen-Ridderstap y famia
Jane y Bubu Pourier y famia
Bernadette y Timoteo Willems y famia

Amigo di cas: Charlie Bateman y
famia na Naples, Florida

Su subrina cu a cuide cu amor te na ultimo momento : Marijsella Croes -Thielman
Su Primo y Primanan

Tur bisiñanan: Pourier, De Cuba, Levestone, Chehin, Irausquin,
Geerman, Thiel, Arends, Fingal, Briezen y Gomez

Demás famia :
Kock, Coffi, Wever,Croes, Thielman, Bislip, Gravenhorst, Craane, Helder, Lampe, Maduro, Aakster, Willems, Leonardo, Wesseling, Winklaar, Landwier, Precilia, Labega, Rock, Kusmus, Oduber.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 12 di augustus 2017 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sabana Basora.

Lo tin oportunidad pa tuma despedida di Rufina na Royal Funeral Home na Cumana diabierna 11 di augustus 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Enbes di flor lo tin un box disponibel pa donacion pa Edmund Harms Foundation.
Famia ta pidi comprenshon pa motibo cu lo no por tuma condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente na Colombia



Sr. Simplicio Eloy Oduber

Miho conoci como Loy.
*2 di maart 1936 †3 augustus 2017
Viudo di sra. Emma Oduber Bermúdez.

Su yiunan:
Eloy Giovanni y Xinia Oduber Madriz
Gregory Oduber y Deborah Lejuez
Charlene Oduber-Bermúdez

Yiu di crianza: Cedric Yarzagaray y Jeslaine Niles

Ruman nan: Elio Oduber y famia, Stella Oduber y famia.

Nieto y nietanan:
Sebastiën Oduber Quesada
Samuel Oduber Quesada
Elisa Oduber

Mescos nieto y nietanan: Marcela Madriz, Cedelaine Yarzagaray y Jeaengelly Niles, Ariana y Alejandro Gei, Angela y Derek Winterdal.

Mama di su nietonan: Yorleny Quesada Castillo

Cuña y swa nan: Menita Oduber Yarzagaray y famia, Quirino Bermúdez y famia, Aura Brenes Bermúdez y famia, Beatriz Bermúdez y famia, Donaldo Bermúdez y famia, Maria Bernadina Bermúdez y famia, Evelina Bermúdez y famia, Yolanda Bermúdez y famia, Arlene Bermúdez y famia.

Sobrino y sobrinanan y nan famia. Primo y primanan y nan famia.

Bisiñanan pega: famia Geerman, famia Xie, famia Boekhoudt.

Famianan: Oduber, de Mey, Bermúdez, Croes, Madriz, Lejuez, Quesada, Avendaño, Castillo, Yarzagaray, Niles, Heronimo, Lacle, Morgan, van Bockhove, Flanegin, Poiez, Vrolijk, Angie, Tromp, Zeidan, de Cuba, Kelly, Gonzalez, Rustveld, Capelo, Engstrom, Ignacio, Dirks, Punselie, Bernadina, van de Kamp, Kadir, Maduro, Feiruz, Shahwan, Lara, Zumbado, Brenes, Gharib, Saladin, Fenard, Chirino, Harms, Gomez, Winkel, Feliciano, Danje, Boye, Dubero Quilotte, Maxwell, Diaz, Bikker, Frias, Mauricio, Winterdal, Gei.

Ex coleganan di Lago, Coastal, Valero, Tiki Tiki restaurant y Divi Hotel.

Nos disculpa si pa motibo di tristeza nos por a lubida di agrega algun famia.

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Siguramente bondat i miserikòrdia lo siguimi tur e dianan di mi bida, i lo mi biba den e kas di Señor pa semper.
Salmo 23:6

Cu tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Vda. Estrolita Croes-Lumenier

Mihor conoci como " Chaita"
*14-03-1927 - †07-08-2017

Na nomber di su :
Yiunan: Thelma y Lino Thodé – Croes
†Regina y †Juan Koolman – Croes
Dufi y Ella Croes – Filiciana
†Maiky y Rosa Croes – Rodriguez
Chai y Blanca Croes- Perez
Donald Croes
Gloria Croes

Nietanan stima : Rouxana de Weever- Koolman
Iliana Browne – Croes

Nieto stima: Maurits Croes

Tur su demas nieto(a)nan, bisanieto(a)nan y tataranieto(a)nan.

Cuñanan : Sra. Vda. Ida Lumenier – de Mey
Sra. Vda. Edita Lumenier – Franken

Subrina stima : Shirley v/d Biest

Demas subrino(a)nan, Primo(a)nan y demas famia y conocirnan.

Un danki special na e zusternan di Wit Gele Kruis, Zuster Amama y su bon amigonan di Centro Kibrahacha.

Acto di entiero lo tuma lugar na Kerki Protestant na Piedra Plat diasabra 12 di Augusus 2017 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Protestant na Piedra Plat.

Condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diabierna 11 di Augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di krans lo tin un box desponibel na Kerki Protestant pa un donacion pa Centro Kibrahacha.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Tur mercado importante a presta bon

Turismo a baha 3% na juni pero a generá 63 mion florin

WILLEMSTAD – Oficina di Turismo di Còrsou (CTB) ta raportá crecemento for di tur e mercadonan riba cual ta enfoká e esfuerzonan di mercadeo. Hulanda, Alemania, Estado Unídos, Canada, Brazil, Colombia y Sürinam tur a presta bon durante jüni 2017. No obstante e resultado positivo di e mercadonan aki, luna di jüni a sera cu un bahada di 3% cu ta 760 cu mesun luna aña pasá. A registrá un total di 27.957 na juni.

E bahada den cantidad di turista di estadia ta basá riba e hecho cu e cantidad di turista for di Venezuela te ainda ta afectando e cifranan total.

Turismo for di Venezuela a cay cu 46% y esey ta bon mes, pasobra mirando cu casi no tin comunicacion aereo cu Venezuela y mirando e desòrdo economico y criminal cu ta reina, ta milager cu tin turista mes for di Venezuela.

Aña pasá un total di 3.939 Venezolano a bishitá nos pais, miéntras e aña aki e cantidat total ta 2.113.

Venezuela ta afectando cifranan di turismo for di Sur America

WILLEMSTAD - E prestacion di Venezuela qua bishitantenan na nos isla ta wantando abou e cifra total di bishitante. Un total di 17% ménos turista a keda registrá for di Sur América. E mercadonan secundario den Sur América, esta Brazil, Colombia y Sürinam a registrá crecemento di respectivamente 4%, 36% y 11% na jüni 2017. Na luna di jüni tambe a nota cifranan faborabel pa loke ta trata cantidad di anochi pa bishitante. E tendencia cu bishitantenan ta kedando mas largo a continuá. Turistanan a keda un averahe di 8.6 anochi na jüni. Aña pasá e cantidad averahe di anochi pa persona tabata 8.1. E cantidad di anochi cu e turista a keda riba nos pais na jüni 2017 a conocé un subida di 4%. Un total di 241.290 anochi a keda registrá compará cu 232.564 na aña pasá.

Turismo for di Europa tabata bon pa 31 mion florin na juni

WILLEMSTAD - Cifranan ta mustra cu na luna di jüni, sector di turismo a generá un impacto directo di 63 mion florin. Aña pasá e impacto directo tabata 59 mion florin. Turistanan procedente for di Europa ta responsabel pa 31 mion florin. Norte América, Sur América y otro regionnan a generá respectivamente 14.1, 13.8 y 4.1 mion florin. E relacion entre e cantidad di anochi pa persona y e cantidad di turista di estadia ta mustra cu maske a registrá ménos yegada di turista, e anochi pa cada persona ta mustra un resultado ménos negativo ora tuma nota di e impacto económico directo for di industria di turismo.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta Amor…y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu hopi dolor na nos curazon nos kier participa
fayecimento di :



Elisabete Lausman Teixira
Mihor conoci como "Bete"
*09-11-1953 - †08-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

<u>Gradicimento</u>
Den nomber di su yiunan, nieto y nietanan y demas
famia Donata - v/d Biezen, ta gradici tur persona cu a
mustra nan atenshon na nos tata, welo y suegro



**sr. Marco
Evangelista Donata**
mihor conosi como "Buchi" of "Mache"

Un danki especial ta bay na su Dr Cayama -
Perez, na Sr Etty Toppenberg, na Pastor Toti
pa su bunita palabra y consuelo,
na Aurora Funeral Home pa nan
bunita trabow y atenshon.

Na su bisiñanan, amistadnan y conocirnan.
Danki, hopi danki di curazon pa e atenshon y
pa a stima nos tata y welo Marco.

Alavez nos ta extende un invitashon pa tres Santo
Sacrificio di Misa, na Misa Santa Filomena na Paradera

Diasabra 12 Augustus pa 7:00 pm
Dialuna 14 Augustus pa 7:00 pm
Diamars 15 Augustus pa 7:00 pm



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

With Thankfulness for a beautiful life well lived.
It is with great sadness that we announce the passing
of Ms. Julie, mom, auntie Julie are some of the names
she was well known as throughout her 97 years of life.
Mom passed away peacefully at home.



Juliette Phelomen Fontaine
Better known as: "Ms Julie"
*21-07-1920 - †03-08-2017

She was predeceased by her:
Life partner: †Theodore (Myo) Toussaint

Children: Clem Francis and wife Wavel
Ruth Musgrave and husband Randy
†Nathalie
†Junie
Franklin Lamonthe and wife Dientje
Jennifer (Suzie) Herman

Siblings: †Florita
†Jones
†Seford
†Bobby
†Cynthia
†Denise
Carmie
Thelma
Herbert

Loving nieces an nephews too
great to mention them all.

Cousins: Angus, Savarina and children;
Karina and children

Friends like family: Pozner family,
especially Millie and Ike,
Rebecca and family

Funeral service will take place on Saturday August
12th, 2017 at Aurora Funeral Home from 2 to 4 pm,
then will be taken to the cemetary Sabana Basora

Condolences: Friday August 11th from 7 to 9 pm

Please no reception to follow as per family's request.

Pa su presentacion na NCCWMA World Masters Athletics Championship 2017

Marksonn Maduro a desea Ericko Pieternella tur clase di exito



RECIENTEMENTE, Marksonn Maduro tabatin un encuentro cu Ericko Pieternella prome cu su salida for di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa Toronto - Canada. Marksonn ta desea Ericko tur clase di exito na e NCCWMA WORLD MASTERS ATHLETICS CHAMPIONSHIP 2017. Ericko lo representa Aruba y ta competi entre diferente pais di Norte America, America Central y Caribe.

Cu e deseo di exito na Ericko Pieternella, Marksonn ta demostra su sosten na personanan cu ta hiba un bida activo. Marksonn su pensamento ta cu di hoben bo mester haci deporte paso un curpa sano ta trece cu ne un mente sano. Ora bo mente ta sano bo ta pensa riba cos nan bon so manera logra tur meta cu bo pone bo dilanti. E motivacion ta keda cu nos tur tin di haci deporte pa construi un miho futuro.

Ericko ta un bon ehempel di e importancia pa hobennan hiba un bida activo y consciente. Ericko tabata un di e personanan cu a funda e movecion di hubentud HAC den Partido AVP y ainda ta hiba un bida activo y consciente.

Marksonn Maduro candidato pa hubentud di Partido AVP ta sostene e pensamento di tin un bida activo y consciente. Esaki ta yuda hobennan pa por tin e posibilidad pa desaroya nan mes na nan potencial maximo y contribui e miho di nan na pais Aruba. #CRECECUMI

E prome encuentro di participantenan di Aruba First Taste and Buy Festival 2017







TUR esnan cu a inscribi p'e festival di dia 25 di augustus cu lo tuma luga entre Hyatt Regency Hotel cu Hotel Barcelo, a reuni na MFA Paradera. Esunan cu kier a inscribi y tambe a sinta hunto pa bin cu ideanan pa set up e dia aki. E tabata un anochi masha ameno y cu ta mustra e union den e participatenan, cu e festival aki ta bay ta grandioso. Loke keda pendiente pa tur informacion durante di e dianan aki. Esaki no lo ta solamente purba diferente producto traha local pa nos localnan, pero lo tin show baile, musica show di moda y mucho mas e anochi aki. Pa cualkier informacion adicional por tuma contacto cu sr. Kenneth Giel na number 5925055 of por haya mas informacion a traves di nos Facebook: https://www.facebook.com/arubabestprocom-330194000763889/?ref=bookmarks

